

# Apuntes para la flora económica de Cuba IV. Especies medicinales de uso veterinario.

Víctor Ramón Fuentes Fiallo

Instituto de Investigaciones Fundamentales en Agricultura Tropical "Alejandro de Humboldt", INIFAT

## RESUMEN

Aunque la utilización de especies medicinales con fines veterinarios en Cuba posee una arraigada tradición entre la población, la misma aún se encuentra insuficientemente estudiada, a pesar de que en los últimos años, ha manifestado un notable avance. Esta rica tradición cultural, merece ser recopilada y evaluada, a fin de verificar científicamente las propiedades medicinales que se atribuyen a las plantas para el tratamiento de afecciones en los diferentes tipos de ganado. A partir de una revisión bibliográfica, con la correspondiente actualización taxonómica, se confeccionó un inventario de las especies que poseen referencias de uso medicinal en veterinaria. Para cada una se refieren: nombre científico, familia, publicación original, sinonimia (sólo los sinónimos que aparecen en publicaciones cubanas), nombres comunes empleados en Cuba para esas especies, notas de interés, y referencias que avalan la propiedad atribuida a cada especie. Los resultados han permitido detectar la existencia de 127 especies, agrupadas en 113 géneros de 51 familias, que son referidas como de utilidad para el tratamiento de afecciones en diferentes tipos de ganado. La información compilada, constituye una fuente de información para los farmacólogos, toxicólogos y veterinarios, que abordan el estudio de la flora medicinal cubana con fines veterinarios.

**Palabras clave:** Botánica económica, Plantas medicinales, Veterinaria

## ABSTRACT

Although the utilization of medicinal species with veterinary purposes is a rooted tradition among the people in Cuba, it has been insufficiently studied yet, in spite of that it has showed a remarkable advance during the last years. This rich cultural tradition, deserves to be compiled and evaluated, so the medicinal properties atribuyed to plants for the treatment of diseases in different kinds of animals could be verified scientifically. By a bibliographical revue, and the corresponding taxonomic up to date, an inventory of the species with references of medicinal use in veterinary was carried out. For each species, scientific name, family, protologue, synonyms (only those -valid or not- appearing in Cuban publications), all known common names in Cuba, as well as notes and references about its properties, are mentioned. The results have detected the existance of 127 species grouped in 1113 genera of 51 families referred to as useful in treatment of different types of cattle. This results are a source of information for pharmacologist, toxicologist, and veterinarians approaching the study of the Cuban medicinal flora applied to animals.

**Key words:** Economic Botany, Medicinal plantas, Veterinary

## INTRODUCCIÓN

El hombre conoció las propiedades medicinales de las plantas a través de una compleja y empírica experimentación caracterizada por éxitos y fracasos, en la que los primeros fueron quedando como prueba feaciente de la acción beneficiosa de los vegetales sobre el metabolismo animal para la cura de enfermedades.

Sin embargo, es muy probable que en ese sistema de aprendizaje se haya también incluido la observación del comportamiento animal. Se conoce que los perros y gatos comen hierbas cuando desean regurgitar; un oso salvaje que sufre envenenamiento con beleño (*Hyosciamus niger* L.) recurre a las raíces frescas de la carlina angélica (*Carlina acaulis* L.) para curarse y las ovejas aquejadas de reuma tratan de reposar sobre las hojas de la milenrama (*Achillea millefolium* L.) (Vonarburg, 1981).

Por un método u otro, o ambos, el hombre llegó al conocimiento sobre la utilidad de los vegetales con fines medicinales en los animales, y a pesar de que los medicamentos veterinarios de origen sintético son muchos en la actualidad, todavía las plantas constituyen un valioso arsenal de medicamentos actuales y potenciales para los

animales.

El presente trabajo, parte cuarta de una serie que pretende evaluar la abundancia y riqueza de plantas económicas presentes en Cuba, constituye un inventario de las especies que son utilizadas popularmente en Cuba para tratar afecciones en diferentes tipos de ganado.

## MATERIALES Y MÉTODOS

Se realizó una revisión bibliográfica en la búsqueda de toda referencia, directa, o indirecta, sobre la utilización de especies medicinales con fines veterinarios en Cuba.

Siempre que fue necesario, se realizó la correspondiente actualización taxonómica. Con la información obtenida, se confeccionó una ficha para cada especie. Cada una posee: nombre científico, familia, endemismo, publicación original, sinónimos (sólo los que aparecen en publicaciones cubanas, sean válidos o no), todos los nombres comunes con que es conocida la especie en Cuba, y referencias que avalan su propiedad como medicinal de uso veterinario. Las fichas aparecen ordenadas por orden alfabético de familias, al igual que los sinónimos y nombres comunes.

## RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Lamentablemente, una buena parte de la producción científica cubana sobre la utilización de plantas medicinales con fines veterinarios se encuentra inédita, por lo que ha sido necesario acudir fundamentalmente a los resúmenes de los eventos científicos celebrados. Con ellos se confrontan dos problemas fundamentales: la no utilización de nombres científicos, o el empleo de los mismos sólo a nivel genérico. Esto dificulta y limita grandemente la utilización de las referencias disponibles.

### Aspectos históricos

En Cuba, las más antiguas referencias sobre la utilización de plantas medicinales con fines veterinarios, datan de la segunda mitad del siglo XIX. Fernández (1867) refiere el empleo del bejuco ubí (*Cissus verticillata* (L.) Nicolson et Jarvis) para curar el muerdo de los caballos y para lavar el interior de la nariz y boca del animal atacado, poniéndole después un bejuco de la especie al pescuezo. El mismo autor observa que otras cinco o seis especies más poseen idénticas propiedades.

En fecha tan temprana como 1873 la Academia de Ciencias Médicas, Físicas y Naturales de La Habana discutía en una de sus sesiones, sobre la utilidad de la misma especie para el tratamiento de la epizootia equina (Sauvalle, 1873). Curiosamente, parte de la discusión tenía su origen en que algunos académicos referían de la conveniencia de rodear el pescuezo del animal con una rama de esta planta, aspecto que no convencía a otros. La misma Institución también dedicó algunas sesiones a la posible utilidad del bejuco guaco (*Mikania* sp.) en el cólera morbo porcino.

Pichardo (1875), refiere que el bejuco jabiya (*Fevillea cordifolia* L.) se emplea para el pasmo de los animales. Más recientemente, existen referencias en Cuba sobre observaciones del comportamiento de animales enfermos y su relación con algunas especies vegetales. Roig (1965), refiere que los cerdos se frotan con la resina de los frutos de almácigo (*Bursera simaruba* (L.) Sarg.), que extraen con los colmillos, para curarse los piojos.

Y no sólo existen referencias sobre la utilización de especies medicinales con fines curativos en diferentes tipos de animales, sino también con otros propósitos: el empleo del boniato (*Ipomoea batatas* (L.) Lam., y del bejuco lechero (*Ipomoea trifida* (Humb., Bonpl., et Kunth) D. Don como galactógenos, han sido referidos por Caíñas (1939) y Roig (1965), mientras que la ingestión de los tubérculos crudos de boniato, se dice que mejora la calidad del pelo de los caballos (Caíñas, 1939). Roig (1965), refiere igualmente como galactógenas las ramas del isbut (*Euphorbia lancifolia* Schlech.).

Roig (1965), refiere algunas especies de utilidad para la

cura de distintos tipos de animales, como el uso de la escoba amarga (*Parthenium hysterophorus* L.) para curar el piojillo que ataca las aves.

La utilización de los frutos de cabrito (*Spilanthes oleracea* L.) ha sido referida para untar las crestas de los gallos de lidia, ya que se asegura que una vez picados en ella, no vuelven a ser picados por el contrario (Caíñas, 1939; Roig, 1965).

En la pasada década, se produjeron algunas investigaciones etnobotánicas que pretendían recuperar la información que sobre plantas medicinales de uso en veterinaria, poseían cuidadores de ganado. Fuentes *et al.* (1988), en encuesta realizada a ganaderos de la provincia Cienfuegos, refieren el uso de 32 especies, agrupadas en 31 géneros de 28 familias, que son empleadas con fines medicinales para el tratamiento de 20 afecciones en diferentes tipos de ganado. Los mismos autores (1989), en una investigación similar realizada en la provincia Matanzas, encontraron 60 especies, agrupadas en 56 géneros de 30 familias utilizadas para el tratamiento de 22 afecciones en diferentes tipos de ganado. En ambas investigaciones, se refirieron especies medicinales para todos los tipos de ganado con excepción del apícola.

Fuentes (1988), en un análisis de las encuestas realizadas por Fuentes *et al.* (1988 y 1989), destaca que todas las especies referidas como medicinales para el ganado, también lo han sido para humanos. Igualmente indica que como en medicina humana, la casi totalidad de las especies se emplean en estado fresco.

Aunque en los últimos años se ha incrementado el uso de fitofármacos para humanos en el país, en el caso de la medicina veterinaria, este uso está todavía restringido.

La inclusión de la temática de plantas medicinales de uso veterinario en los eventos científicos del Instituto de Medicina Veterinaria, y en los cursos de superación a profesionales de esa especialidad, ha favorecido el desarrollo de esta actividad, aunque todavía se encuentra por debajo de los niveles requeridos. Algunas publicaciones, (Alvarez *et al.*, 1989; Bueno y Núñez, 1992), sin embargo, han contribuido a divulgar el uso veterinario de las plantas medicinales en Cuba.

Los resultados obtenidos por el Centro Nacional de Salud Animal (CENSA) en la obtención de Cikrón, antiséptico y cicatrizante y de Voelán, desinfectante y cicatrizante, a partir del mangle rojo (*Rhizophora mangle* L.), especie de utilización popular para lavar y curar heridas, demuestran la utilidad de la información etnobotánica en la búsqueda de nuevos medicamentos.

El trabajo más reciente y amplio sobre plantas medicinales

utilizadas en medicina veterinaria en Cuba, es el realizado por Fuentes y Expósito (1996) que permanece inédito.

Es una base de datos en la que se refieren 120 **taxa**, agrupados en 103 géneros de 53 familias (algunos de ellos sólo identificados a nivel genérico), que son utilizadas con fines medicinales en veterinaria para el tratamiento de 127 afecciones de diferentes sistemas orgánicos para 7 tipos de ganado. En ella la mayor parte de las afecciones se encuentra relacionada con el parasitismo (externo e interno), las afecciones cutáneas, el aparato reproductor femenino, y con los sistemas digestivo y respiratorio. Para cada especie, se ofrecen fichas que contienen: nombre científico, familia, nombre común, forma de empleo de la planta, forma de uso, vía de administración, órgano de la planta utilizado, y referencia bibliográfica que atestigua: 635 por tipo de ganado y 590 por afección. La forma de uso más empleada es la de la planta fresca (31,86%). La decocción es la forma de preparación de medicamentos que es más utilizada (53,6%). La vía oral es la más empleada (57,7%) seguida de la tópica (22,6%); mientras que la hoja (33,77%) es el órgano de la planta más utilizado.

Esta base de datos posibilita la búsqueda automatizada por especie, tipo de ganado, y afección.

#### Inventario

No todas las especies aparecieron identificadas a nivel específico. En algunos casos, la referencia taxonómica sólo llega a nivel genérico. Tales son los casos de: *Annona* sp. (Gómez y Gómez, 1993); *Isocarpha* sp. (Fuentes et al., 1988); *Tournefortia* sp. (Fuentes et al., 1988); *Erythroxylon* sp. (Fuentes et al., 1988); *Desmodium* sp. (Fuentes et al., 1988; Fuentes et al., 1989); *Indigosfera* sp. (Fuentes et al., 1988); *Mentha* sp. (Arencibia y Mestre, 1991); *Sida* sp. (Fuentes et al., 1988); *Eucalyptus* sp. (Fuentes et al., 1988; Gil, 1991; Pérez del Valle y García, 1991; Universidad de Camagüey, 1987); *Citrus* sp. (Fuentes et al., 1988); y *Fleurya* sp. (Fuentes et al., 1989). Algunos de esos géneros posee gran número de especies en el país, lo que podría haber sido la causa de la indeterminación específica encontrada.

La tabla I refiere la relación alfabética de las familias y especies referidas como medicinales de uso veterinario en Cuba. La misma comprende 127 especies (de ellas 2 endémicas), agrupadas en 113 géneros de 51 familias.

Si se considera que las especies medicinales en Cuba alcanzan la cifra de 1 258 (Fuentes, 1999), las que poseen referencia de uso medicinal con fines veterinarios sólo constituyen el 9,7 %, lo que expresa el pobre conocimiento y la poca utilización que se hace de la flora medicinal cubana en veterinaria. A esto hay que agregar, que la mayor parte de las referencias existentes son de uso popular, y que se carece de estudios farmacológicos y toxicológicos

que prueben las propiedades atribuidas.

La totalidad de las especies posee también referencias de propiedades medicinales en humanos, y en no pocos casos, para las mismas afecciones. Ejemplo de esto son la manzanilla (*Matricaria recutita* L.), la escoba amarga (*Parthenium hysterophorus* L.), la sábila (*Aloe vera* (L.) N. L. Burm. f.) y el mangle rojo (*Rhizophora mangle* L.).

La casi totalidad de las especies referidas son **taxa** de relativa abundancia. Sólo dos de ellos son endémicos y algo escasos: *Commiphora glauca* (Griseb.) Moncada y *Garcinia aristata* (Griseb.) Borhidi.

Hay especies de diferentes portes (árboles, arbustos, hierbas), y ciclos de vida (perennes, anuales). Incluyen tanto especies silvestres como cultivadas, pero en su mayoría, son exóticas, lo que da una medida de lo poco estudiada que ha sido la flora de Cuba en este aspecto.

#### CONCLUSIONES

- A pesar de que en Cuba existe tradición en el uso de las plantas medicinales con fines veterinarios, las mismas están pobremente conocidas y utilizadas con ese objetivo

- Se relacionan 127 especies (de ellas, 2 son endémicas), agrupadas en 113 géneros de 51 familias, para las que se conocen o atribuyen propiedades medicinales de uso en veterinaria.

- Para cada especie se ofrece: nombre científico, familia, publicación original, sinónimos, nombres comunes, y referencias que avalan la propiedad.

#### BIBLIOGRAFÍA

Abreu L, Abello J, Infante M y Guisao M. 1991. Efectividad del tratamiento con farmacopuntura y plantas medicinales en el ternero diarreico. Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spiritus, 1 de marzo de 1991.

Agüero MJ. 1997. La Utilización de la pomada de maticayo en el herpes o tiña del ternero. V Encuentro Nacional de Medicina Alternativa Veterinaria. Camagüey, 25-26 de abril de 1997.

Alain Hno. 1953. Flora de Cuba. Vol. 3. Contr. Ocas. Mus. Hist. Nat. "de la Salle". No. 13. La Habana. Imprenta de P. Fernández y Cía. 502 p.

Alain Hno. 1957. Flora de Cuba. Vol. 4. Contr. Ocas. Mus. Hist. Nat. "de la Salle". No. 16. La Habana. Imprenta de P. Fernández y Cía. 556 p.

Alain Hno. 1964. Flora de Cuba. Vol. 5. La Habana. Asociación de Estudiantes de Ciencias Biológicas. 362 p.

- Alain Hno. 1974. Flora de Cuba. Suplemento. La Habana. Instituto Cubano del Libro. 150 p.
- Alvarez V. 1993. Evaluación del polvo de eucalipto en procesos respiratorios. III Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Racionalización e Invenciones en Veterinaria. Las Tunas, 17-18 de diciembre de 1993.
- Alvarez A, Fuentes V, Pérez P y Alfonso HA.. 1989. Medicina Tradicional y Acupuntura. Su Aplicación en Veterinaria. Ediciones ENPES. Ciudad de La Habana. 163 p.
- Alonso L, Jiménez María y Méndez A. 1997. Estudio de una preformulación a partir de la hierba mora (*Solanum nigrum*) para uso veterinario. Resúmenes Forum Científico Labiofam'97. Santiago de las Vegas
- Arcos R, Joseph M, Báez X, Ibarra A y Guerie E. 1993. Tratamiento del herpes en terneros con resina de maticayos. III Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Racionalización e Invenciones en Veterinaria. Las Tunas, 17-18 de diciembre de 1993.
- Arencibia E y Mestre E . 1991. Empleo de la decocción de *Swietenia mahagoni*, *Guazuma tomentosa* y *Lippia alba* (caoba, guásima, y menta) en la enteritis hemorrágica del ternero. Resúmenes Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalización en Veterinaria. Sancti Spíritus, 1 de marzo de 1991.
- Arias A y Gómez ME. 1991. Efectividad del cocimiento del mesocarpio del coco frente a las diarreas del ternero. Resúmenes Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus, 1 de marzo de 1991.
- Armenteros, Esther y Rosa M. González. 1994. Tratamiento de las parasitosis ovinas mediante semillas de *Cucurbita maxima* Duch (calabaza). Resúmenes IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.
- Bello JA, Céspedes R, Infante M y Guisao M. 1991. Efectividad del tratamiento con farmacopuntura y plantas medicinales en el ternero diarreico. Proyecto de Grado. Escuela de Capacitación del MINAGRI "Jesús Menéndez". Las Tunas. 23 p.
- Benítez ML. 1994a. Jarabe de Cañandong. Resúmenes IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.
- Benítez ML. 1994b. Polvo antidiarreico de guayaba. Resúmenes IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.
- Betancourt J, Pérez L, Pla J, Guevara N, González R y Lapiret A. 1991. Efectividad terapéutica de las plantas medicinales y el bloqueo visceral novocaínico en el síndrome diarreico del ternero. Resúmenes Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus, 1 de marzo de 1991.
- Blanch OM. 1993. Experiencias en el tratamiento de los cuadros de conjuntivitis ovina con el uso de la medicina alternativa. III Encuentro de Medicina Alternativa, Racionalización e Invenciones en Veterinaria. Las Tunas. 15-17 de noviembre de 1993.
- Botello A. 1994. Efecto terapéutico de la yerba mora y el cundeamor en las enfermedades del ganado vacuno. Resúmenes IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.
- Brito S, Cordobé M y Alvarez O. 1994. Obtención y utilización de la tintura de cedro en el tratamiento de la homeoparasitosis. Resúmenes IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.
- Brow W y Abad M . 1993. Uso de la sal en el tratamiento de la enteritis del ternero. III Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Racionalización e Invenciones en Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de noviembre de 1993.
- Bueno L y Núñez MC. 1992. Plantas medicinales utilizadas en salud animal. *Plantas Medicinales y Floricultura* 1 (2): 18-20.
- Cabrera L. 1954. El Monte. La Habana. Ediciones C.R. 573 p.
- Cañas F. 1939. Historia Natural. En: E.R.O. (ed.). Cuba en la mano. La Habana. Ucar, García, y Cía. 1302 p.
- Calvi FS, Ferrer I y Concepción B . 1993. Estudios fitoquímicos y farmacológicos de la planta *Psidium guajava* L. III encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Las Tunas, 17-18 de noviembre de 1993.
- Carballosa AG, Machado R y Carballosa M. 1990. Comprobar la efectividad del tratamiento de las diarreas en terneros con el anón y marañón. Trabajo de Curso. Escuela de Capacitación del MINAGRI. Las Tunas. 25 p.
- Cardelles L. 1991. Efectividad del Anamucín en infecciones puerperales y endometritis. Resúmenes Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.

Cardoso I y Morales F. 1992. Utilización de comprimidos de hojas de guayaba en síndrome diarreico. Resúmenes II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalización en Veterinaria. Villa Clara, 2-3 de julio de 1992.

Cardoso I, Morales F y Acosta M. 1991a. Estudio preliminar del tratamiento a procesos inflamatorios con cocimiento de túa túa (*Jatropha gossypifolia* L.). Resúmenes Primera Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalización en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.

Cardoso I, Morales F y Acosta M. 1991b. Estudio preliminar de la Priva lapulacea L. (pegojo) en diarreas del ternero. Resúmenes Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalización en Veterinaria. Sancti Spíritus, 1 de marzo de 1991.

Cardoso I, Morales F y Acosta M. 1993. Empleo de comprimidos de guayaba para el tratamiento de la diarrea en terneros en la Empresa Pecuaria Esmeralda. Resúmenes I Jornada Científica LABIOFAM'93. La Habana. 7-9 de octubre de 1993.

Castañedo JA. 1942. La Calabaza como factor alimenticio y medicamentoso a la vez, en la explotación porcina. Revista de Agricultura 25(14):90-93.

Chamizo E, Rodríguez J y Meirelis T. 1992. Estudio comparativo de tratamientos convencionales y alternativos en la coccidiosis aviar. Resúmenes Seminario Científico-Pedagógico 85 Aniversario de la Educación Veterinaria en Cuba. La Habana. ISCAH.

Chang A, Romero M y Cisnero B. 1993. Uso del marabú (*Dichrostachys cinerea*) contra los coleópteros *Alphitobius diaperinus* y *Dermestes ater* en habilitación sanitaria. III Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Racionalizaciones e Innovaciones en Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de noviembre de 1993.

Chávez R, Leyva A, Escandón MC y Mendoza A. 1994. Utilización de aceites esenciales de producción nacional en la lucha contra la sarna cunícola. Resúmenes IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.

Coello JA. 1993. Evaluación del extracto acuoso de anamú en la conjuntivitis. III Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Racionalización e Innovaciones en Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de diciembre de 1993.

Correa J, Pascual M, Mena R, Aguirre R y Planche M. 1992. Uso del cocimiento del coco (*Cocos nucifera*) con yamagua contra las diarreas del cerdo. Resúmenes II

Evento Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Medicina Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.

De Castro R. 1924. Una yerba galactógena. Revista de Agricultura, Comercio y Trabajo 5 (12): 57-58.

De la Rosa A y Hernández L. 1991. El uso de la sábila en la prevención de coriza en los conejos. Resúmenes Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus, 1 de marzo de 1991.

De la Rosa A. 1994. El uso de la corteza de Ceiba pentandra para la retención placentaria y la infección post-parto en las especies bovina y porcina. Resúmenes IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.

De la Rosa A, Hernández L y Quesada M. 1997. Generalización del tratamiento con ceiba de la retención placentaria en bovinos, porcino y caprino. V Encuentro Nacional de Medicina Alternativa Veterinaria. Camagüey, 25-26 de abril de 1997.

Demedio J y Figueroa T. 1992. Efectividad del cocimiento de venas de tabaco (*Nicotiana tabacum* L.) contra piojos malfagos del bovino. Resúmenes Seminario Científico-Pedagógico 85 Aniversario de la Educación Veterinaria en Cuba. ISCAH. La Habana.

Díaz L. 1991. Tratamiento de la retención placentaria en hembra bovina con cocimiento de cáscara de ceiba. Resúmenes Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.

Domínguez OR y Téllez GD. 1991. Uso del mangle rojo y la zeolita como desinfectante umbilical del ternero recién nacido. Proyecto de Grado. Escuela Provincial de Capacitación del MINAGRI "Jesús Menéndez". Las Tunas. 14 p.

Expósito E y Velázquez Tania. 1994. Valoración de las propiedades antiparasitarias del polvo de gandul. Resúmenes II Foro Científico LABIOFAM'94. Ciudad de La Habana. 6-8 de agosto de 1994.

Expósito E, Vázquez T y Brook M. 1994. Utilización del guayasabicán como preventivo de la enterobacteriosis y coccidiosis de los pollitos de inicio. Resúmenes II Foro Científico LABIOFAM'94. Ciudad de La Habana. 6-8 de octubre de 1994.

Ezcurra L. 1987. El Pasto *Stylosanthes*: posible control biológico para las garrapatas del bovino. ACPA 2:11-12, 1987.

- Feraud D, Toledo M, Ovies D, García C, Alfonso L y Reyes J. 1992a. Efectividad de la tintura de *Rhizophora mangle* **in vitro** e **in vivo**. Resúmenes II Evento Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Feraud D, Toledo H, Ovies D, García C, Alfonso L y Reyes J. (1992b). Actividad **in vitro** e **in vivo** de la solución acuosa de *Rhizophora mangle*. Resúmenes II Evento Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara, 2-3 de julio de 1992.
- Feraud D, Sotolongo J y Striaus B. 1993. Poder germicida de la guayaba. III Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalización en Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de noviembre de 1993.
- Feraud D y García N. 1991. Comprobación *in vitro* de la actividad germicida del *Rhoeo discolor* (cordobán). Resúmenes Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.
- Fernández E y Gil L. 1991. Utilización de la medicina tradicional en terneros diarreicos. Resúmenes Jornada 5<sup>to</sup> Aniversario de la Sociedad de Acupuntura. 1 de noviembre de 1991.
- Fernández JM. 1867. Tratado de la Arboricultura Cubana. Habana. Imprenta y taller de encuadernación La Fortuna. 225 p.
- Ferrer S, Cintra M y García L. 1992. Estudio preliminar sobre el tratamiento con plantas medicinales contra la conjuntivitis mecánica en ovinos. Resúmenes II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Frómata M. 1991. Valoración y resultados del uso de la sábila (*Aloe barbadensis*) en el tratamiento de las afecciones del aparato reproductor de la hembra bovina. Informe preliminar. Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.
- Frómata M y Mena R. 1992. Valoración y resultados del uso de la sábila (*Aloe barbadensis*) en el tratamiento de las afecciones del aparato reproductor de la hembra bovina. Resúmenes II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones, y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Fuentes VR. 1984. Sobre la medicina tradicional en Cuba. Boletín de Reseñas Plantas Medicinales No. 10. La Habana. Centro de Información y Documentación Agropecuaria. 39 p.
- Fuentes VR. 1988. Las Plantas medicinales en Cuba. Tesis en opción al grado científico de Candidato a Doctor en Ciencias Biológicas. La Habana. 420 p.
- Fuentes VR. 1994a. Flora Medicinal de Cuba. I Congreso Iberoamericano y II Latinoamericano de Medicina Natural. Ciudad de La Habana. 18-21 de mayo de 1994.
- Fuentes VR. 1994b. Relación de especies medicinales utilizadas en Cuba. Archivos del autor.
- Fuentes VR. 1999a. Apuntes para la flora económica de Cuba II. Plantas Galactógenas. Revista del Jardín Botánico Nacional (Habana) 20: 83-90.
- Fuentes, V. R. 1999b. La Flora medicinal de Cuba y su endemismo. III Taller Internacional Fitogen'99. Sancti Spíritus. 1-3 de diciembre de 1999.
- Fuentes VR, Barberá R y Sanjurjo M. 1988. Encuesta sobre plantas medicinales y tóxicas para el ganado II. Cienfuegos. Resúmenes IV Simposio Nacional de Plantas Medicinales. Ciudad de La Habana. 17-18 de noviembre de 1988.
- Fuentes VR, Barberá R y Sanjurjo M. 1989. Encuesta sobre plantas medicinales y tóxicas para el ganado I. Matanzas. Revista Científico-Técnica Veterinaria 3(1-2):91-108.
- Fuentes VR y Expósito A. 1996. La Utilización de plantas medicinales en veterinaria. XI Forum de Ciencia y Técnica. INIFAT, Santiago de las Vegas, 3-4 de octubre de 1996.
- Gandarilla B. 1992. Efecto de la sábila (*Aloe barbadensis*) sobre el crecimiento de cepas patógenas productoras de infecciones uterinas de vacas recentinas. Resúmenes II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- García B. 1991. Uso de las plantas medicinales en la reproducción. Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.
- García C, Sedeño M y Guerrero Rebeca. 1993. Ensayo clínico del extracto fluído de guayaba en terneros. Resúmenes I Jornada Científica LABIOFAM'93. La Habana. 7-9 de octubre de 1993.
- García JC y Ramírez R. 1991. Efectividad de la sábila en el tratamiento de las endometritis de la vaca. Proyecto de

- Grado. Escuela de Capacitación del MINAGRI "Jesús Menéndez". Las Tunas. 20 p.
- García M y Bell H. 1994. La Güira cimarrona como sarnicida en el ácaro cunícola. Resúmenes IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.
- García-Rubio R, Vega D, Potella I, González L, Valdés R y Rodríguez F. 1981. Nicotina, insecticida y antiparasitario agropecuario. Su obtención de los residuos desechables del tabaco. Resúmenes II Seminario Científico del CENSA. V Jornada Interna del CINM. San José de las Lajas. 20-23 de octubre de 1981.
- Gil L. 1991. Estudio comparativo entre el esquema terapéutico utilizando medicina verde y tratamiento medicamentoso contra las diarreas en terneros lactantes. Resúmenes Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus, 1 de marzo de 1991.
- Gil L. y Fernández E. 1992. Utilización de la medicina tradicional en terneros diarreicos. Resúmenes II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones, y Racionalización en Medicina Veterinaria. Villa Clara 2-3 de julio de 1992.
- Gil L. y Fernández E. 1992. Utilización de la medicina tradicional en terneros diarreicos. Resúmenes VI Jornada de Ciencias Veterinarias. IMV, Villa Clara. 27 de febrero de 1997.
- Gómez C. 1992. Efecto de la medicina verde en la diarrea del cerdo. Resúmenes II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Medicina Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Gómez C. 1992. Efecto de la medicina verde en la diarrea del cerdo. Resúmenes VI Jornada de Ciencias Veterinarias. IMV, Villa Clara. 27 de febrero de 1997.
- Gómez C y Fernández D. 1992. Aplicación de plantas medicinales en terneros enfermos. Resúmenes VI Jornada de Ciencias Veterinarias. IMV, Villa Clara. 27 de febrero de 1997.
- González AJ. 1930. Plantas forrajeras y su aprovechamiento en Cuba. Revista de Agricultura, Comercio y Trabajo 11 (1): 30-34.
- Gómez J y Gómez G. 1993. Anarín. III Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Racionalización e Innovaciones en Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de diciembre de 1993.
- González A. 1993. Evaluación de la sábila en la endometritis de la vaca. III Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Racionalización e Innovaciones en Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de diciembre de 1993.
- González A, Triana A y Poblador P. 1992. Utilización del mangle rojo (*Rhizophora mangle*) en tratamiento gastroentérico en porcinos, categoría preceba. Resúmenes II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- González CR, Villapando J y Luques JL. 1992. Comparación del plátano y la guayaba en el tratamiento de las enteritis en bovinos jóvenes. Resúmenes II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Medicina Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- González F, Martín S y Abreu L. 1993. Evaluación de la tintura de guayaba como cicatrizante umbilical. III Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de julio de 1992.
- González F y Frías F. 1994. Efectividad del vagiajil en la sincornización del celo y en el tratamiento de infecciones uterinas en vacas. Resúmenes IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.
- González IC y Padrón H. 1994. Uso de la aroma amarilla y la vicaria blanca en el tratamiento de los trastornos oculares. Resúmenes IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.
- González MT y Santana R. 1997. Experiencia en el tratamiento de la pododermatitis ovina con el uso del *Parthenium hysterophorus*. V Encuentro Nacional de Medicina Alternativa Veterinaria. Camagüey, 25-26 de abril de 1997.
- González-Quevedo M, Villa A, Valerino P, Romero M, Batista R, Abela I y Ramos I. 1990. Tratamiento de la mamilitis ulcerativa con una crema de *Aloe barbadensis* Miller cultivada en Cuba. En: Compendio de Investigaciones sobre el Aloe barbadensis Mill. cultivado en Cuba. MINFAR. Instituto Superior de Medicina Militar "Dr. Luis Díaz Soto". Ciudad de La Habana. 136 p.
- Guerra A y López A. 1994. Utilización del cocimiento de guayaba para evitar el stress digestivo en lechones destetados. Resúmenes IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.
- Guerra, C.; O. Puyol y J. R. Castellanos. 1992. Uso de la sal común y el jugo de limón en el tratamiento de la conjuntivitis en bovinos jóvenes. Resúmenes II Encuentro

- Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Medicina Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Guerra L, Vázquez O, Rodríguez E y Valdés V. 1999. Efecto escabídico de la pomada de yaba en la sarna en caninos. VI Encuentro Nacional de Medicina Veterinaria Alternativa. Pinar del Río. 15-16 de abril de 1999.
- Gutiérrez E y López R. 1991. Estudio preliminar de medicina verde en trastornos neumónicos en pocino. Resúmenes Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spiritus. 1 de marzo de 1991.
- Hurtado LR. 1991. Comparación: dos esquemas de farmacopuntura. Resúmenes Jornada 5to Aniversario de la Sociedad de Acupuntura. 1 de noviembre de 1991.
- Lemes CM. 1996. Comunicación Personal. Estación Experimental de Plantas Medicinales "Dr. Juan T. Roig", San Antonio de los Baños, La Habana.
- León Hno. 1946. Flora de Cuba. Vol. 1. Contr. Ocas. Mus. Hist. Nat. "de la Salle" No. 8. La Habana. Cultural S.A. 441 p.
- León D y Espinosa R. 1992. Tratamiento con tintura tanogénica de la *Rhizophora mangle* en afecciones de animales de explotación. Resúmenes II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- León-Hno y Hno. Alain. 1951. Flora de Cuba. Vol. 2. Contr. Ocas. Mus. Hist. Nat. "de la Salle" No. 10. La Habana. Imprenta de P. Fernández y Cía. 456 p.
- Leyva A y Poblador P. 1992. Control de la diarrea en cerdo con el uso de jarabe criollo. Resúmenes VI Jornada de Ciencias Veterinarias. IMV. Villa Clara. 27 de febrero de 1992.
- Lezcano M y Hernández PV. 1992a. Estudio preliminar de la utilización combinada del jugo del apazote y oximisol como antiparasitario. II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Medicina Veterinaria. Villa Clara. 1-3 de julio de 1992.
- Lezcano M y Hernández PV. 1992b. Estudio preliminar de la utilización de *Chenopodium ambrosioides* L. como antiparasitario en terneros. II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Linares F, Pérez T y Santa Cruz L. 1993. Coccidiostático alternativo nacional. III Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de diciembre de 1993.
- Lincheta R, Nogueiras C, López M y Salomón N. 1993. Utilización de un producto obtenido del *Parthenium* sp. en el control de los nemátodos en bovinos. Primer reporte. Resúmenes I Taller Nacional sobre Desarrollo de Plaguicidas Botánicos. Santiago de las Vegas, Instituto de Investigaciones Fundamentales en Agricultura Tropical "Alejandro de Humboldt". Abril de 1993.
- López E y Gómez ME. 1992. Tratamiento de la homeoparasitosis con cocimiento de cáscara de guásima. Resúmenes II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- López H, Donatien R y Simón A. 1992. Tratamiento de la babesiosis y anaplasmosis bovina con cocimiento de *Cedrela odorata*. Resúmenes II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Lorenzo D, Vega J, Estévez D, Navarro M, Atanay A, López R y Guerra E. 1997. El UVIL-C como nuevo aporte a la salud animal. Resúmenes Forum Científico Labiofam'97. Santiago de las Vegas.
- Machuca JA, Murgado G, Gaínza M, Falcón T, Junos Y y González I. 1992. Uso del jengibre dulce (*Zingiber officinale* Roscoe) como estimulante en gallinas ponedoras. Resúmenes II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1994.
- Manes Regla. 1992. Valoración **in vivo** del macerado alcohólico de hojas de guayaba (*Psidium guajava* L.) como posible profiláctico en onfalitis en terneros. Trabajo de Curso. Instituto de Medicina Veterinaria. La Habana. s/p.
- Manes, Regla. 1993. Valoración **in vivo** del macerado alcohólico de hojas de guayaba (*Psidium guajava* L.) como posible profiláctico en onfalitis del ternero. III Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de noviembre de 1993.
- Manes R, Pérez JA y Arteaga JL. 1991. Dosis efectivas de ds plantas medicinales indicadas como antidiarreicos en terneros lactantes. Resúmenes Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spiritus. 1 de marzo de 1991.
- Marrero E, Alfonso HA, García T, Rodríguez J, Gómez

- E, Figueredo MA, Pérez R y Valle A. 1986. Valoración en terneros de la actividad antihelminética de extractos de *Bromelia pinguin* (piña de ratón). Resúmenes III Congreso Cubano de Ciencia Veterinaria y I Seminario Internacional de Medicina Veterinaria Preventiva y Enfermedades Exóticas. La Habana. 6-9 de marzo de 1986.
- Martín M, Espinosa C y Polanco H. 1991. Experiencia práctica de la medicina verde para la reducción del vómito en terneros. Resúmenes Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.
- Martín S y Betancourt J. 1992. Uso de la sábila en el tratamiento de la endometritis de la vaca lechera. Resúmenes II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Martín ST y Sánchez Eva. 1992. Uso del mangle rojo y la zeolita como desinfectante y cicatrizante del cordón umbilical del ternero recién nacido. Resúmenes II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Martínez M y Gil L. 1991. Estudio comparativo entre cuatro esquemas terapéuticos contra las diarreas en terneros lactantes. Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.
- Martínez O, Montejo E y Berlanga AJ. 1986. La Infusión de marañón (*Anacardium occidentale*) como medio terapéutico contra la diarrea del ternero. Resúmenes III Congreso Cubano de Ciencias Veterinarias. La Habana.
- Martínez YO, Montejo CE, Duverger RJ y Berlanga AJ. 1989. Tratamiento de la diarrea con polvos AG. Información Veterinaria 6:7.
- Martínez R. 1993. Valoración de la actividad farmacológica del extracto natural de *Bromelia pinguin* L. frente a la coccidiosis del conejo. III Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Racionalización e Innovaciones en Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de noviembre de 1993.
- Matos O, Noa A, Rodríguez A y Rodríguez M. 1994. Utilización de la hierba mora en el tratamiento de las afecciones del aparato reproductor de la hembra bovina. Resúmenes II Foro Científico LABIOFAM'94. Ciudad Habana 6-8 de octubre de 1994 y IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.
- Mena R. 1994. Valoración económica de la generalización de la sábila en las infecciones del aparato reproductor de los animales. Resúmenes II Foro Científico LABIOFAM'94. Ciudad Habana. 6-8 de octubre de 1994.
- Mesa A y Cintra M. 1992. Efectividad de las plantas *Parthenium hysterophours* L. y *Cassia alata* L. contra el herpes bovino. Resúmenes II Evento de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Mesa A, López O, Cintra M, Guartón R y Soto LE. 1991. *Sapium jamaicense* Sw. (Familia Euphorbiaceae). Planta con propiedades sobre ectoparásitos frecuentes en el ganado. Resúmenes Jornada 5<sup>to</sup> Aniversario de la Sociedad de Acupuntura. 1 de noviembre de 1991.
- Mesa A, López O, Cintia M, Guarten R y Soto LE. 1992a. *Sapium jamaicense* S. (Familia Euphorbiaceae). Planta con propiedades antiparasitarias sobre ectoparásitos frecuentes en el ganado. Resúmenes II Evento Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Mesa A, Cintra M, Guarten R y López O. 1992b. Efectividad de las plantas *Parthenium hysterophours* L. (escoba amarga) y *Cassia alata* L. (guacamaya francesa) contra las sarnas sarcótica y demodécica. Resúmenes II Evento Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara 2-3 de julio de 1992.
- Mesa A y Cintra M. 1999. Efectividad de una planta medicinal contra parásitos externos. VI Encuentro Nacional de Medicina Veterinaria Alternativa. Pinar del Río. 15.16 de abril de 1999.
- Mir M. 1991a. Utilización de la guayaba combinada con el plátano en la diarrea de los lechones. Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.
- Mir M. 1991b. Aplicación del apazote como tratamiento antiparasitario en forma de decocción. Resúmenes Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.
- Mir M. 1991d. Utilización de la fruta bomba, piña de ratón y la leche de coco como tratamiento antiparasitario. Resúmenes Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.
- Mir M. 1991e. Utilización de la guayaba y el caimito como tratamiento antidiarreico en terneros. Resúmenes Primer

Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.

Morales C, Mayedo EM, Leyva G, Hernández YW . 1990. Efectividad de la terapia del ternero diarreico con plantas medicinales . Proyecto de Grado. Escuela de Capacitación del MINAGRI "Jesús Menéndez". Las Tunas. 20 p. con anexos.

Morales F, Cardoso I y Acosta M. 1992. Utilización del preparado de copal (*Bursera glauca*) en trastornos respiratorios. Trabajo preliminar. Resúmenes II Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.

Morales JA, Cueva OL. y Reyes Y. 1997. Uteriet. Fármaco natural para terapia del síndrome agalactia de la cerda. V Encuentro Nacional de Medicina Alternativa Veterinaria. Camagüey, 25-26 de abril de 1997.

Morales O y Rodríguez J. 1991. Utilización de plantas medicinales con propiedades antidiarreicas en el tratamiento del síndrome diarreico del bovino. Resúmenes Primer Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.

Moreno M. 1993. Ungüento antiherpético de adelfa. III Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Laas Tunas. 17-18 de noviembre de 1993.

Morales EF y Cardoso CI. 1993. Utilización del cocimiento de pegojo (*Priva lapulacea*) en el síndrome diarreico del ternero. Resúmenes IX Jornada Provincial de Ciencias Veterinaria, Camagüey.

Mustelier MA. 1993. Resultados preliminares del empleo de la propolina y la semilla de leucaena (*Leucaena leucocephala*) como antiparasitario interno en ovinos jóvenes. III Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de noviembre de 1993.

Oliver A, Martínez O y Escobar A. 1984. Evaluación de la efectividad de la albahaca morada (*Ocimum sanctum*) en la coccidiosis aviar. Resúmenes Primer Evento de Plantas Medicinales y Recursos Naturales con fines terapéuticos. Ciego de Avila. 23 de septiembre de 1984.

Pla J, González R, Guevara N y Labinet A. 1991. Efectividad terapéutica de las plantas medicinales y el bloqueo visceral novocaínico en el síndrome diarreico

del ternero. Proyecto de Grado. Escuela de Capacitación del MINGARI "Jesús Menéndez". Las Tunas. 17 p.

Planes Y. 1992. Valoración de la efectividad del sagú (*Maranta arundinacea*) para el tratamiento de las diarreas en terneros. Resúmenes II Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.

Poblador P. 1991a. Aplicación de plantas medicinales en el tratamiento de las diarreas en bovinos jóvenes. Resúmenes Jornada 5<sup>to</sup> Aniversario de la Sociedad de Acupuntura. 1 de noviembre de 1991.

Poblador P. 1991b. Usos medicinales del mangle rojo. Resúmenes Jornada 5<sup>to</sup> Aniversario del la Sociedad de Acupuntura. 1 de noviembre de 1991.

Poblador P. 1991c. Aplicación de plantas medicinales en el tratamiento de las diarreas en bovinos jóvenes. Resúmenes I Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.

Poblador P y López Y. 1991. Informe preliminar de la actividad oxitócica de la planta *Turbina corymbosa* (L.). Resúmenes I Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.

Polanco H. 1991. Empleo de la acupuntura, farmacopuntura, y medicina verde en el tratamiento del síndrome diarreico en terneros lactantes. Resúmenes I Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.

Polanco H y Muñoz V. 1991. Eficacia y resultados económicos del empleo de la acupuntura, farmacopuntura y medicina verde en el ganado vacuno en Villa Clara. Resúmenes I Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.

Polanco H, Martín M, Pored B, Espinosa E y Pérez Beatriz. 1991. Evaluación preliminar de diferentes métodos tradicionales para la reducción de la fiebre del ternero. Resúmenes I Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.

Polanco H y Martín M. 1992. Evaluación preliminar de diferentes métodos tradicionales para la reducción de la fiebre del ternero. Resúmenes I Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Medicina Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.

- Polanco H y Pérez JF. 1993. Terapia combinada con acupuntura y medicina verde para la reducción de la fiebre del ternero. III Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de noviembre de 1993.
- Ponce I y Lescano M. 1992. Estudio preliminar: eficiencia de la solución de sábila y miel de abejas en el tratamiento de las afecciones oculares en bovinos jóvenes. Resúmenes II Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Medicina Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Puyol O y Guerra C. 1992. Comparación de los resultados obtenidos en el tratamiento de diarreas por el método de decocción de guayaba y anón. Resúmenes II Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Quesada MR. 1991. Aplicación de fitofármacos en diversas patologías de las distintas especies. Resúmenes I Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spiritus. 1 de marzo de 1991.
- Quiñones J. 1991. Estudio comparativo entre el tratamiento por acupuntura y/o utilizando plantas medicinales en el síndrome diarreico del ternero. Resúmenes I Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. 1 de marzo de 1991.
- Ramírez A. 1993. Uso del jarabe de orégano en la neumonía del ternero. III Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de noviembre de 1993.
- Ramírez M, Martín S, González F, Torres E, Rivas Valentina, Cruz A y Brook M. 1993. Evaluación del polvo de caimito en las diarreas. III Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de diciembre de 1993.
- Reyes EM. 1994. Efectividad del extracto de escoba amarga y del laurel en la sarna sarcóptica y demodéica. Resúmenes IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.
- Reyes R. 1992. Utilización de la sábila como terapia alternativa en el tratamiento de las infecciones puerperales. Resúmenes II Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Rivera M, Pardo H, Cruz M, Vázquez O y Hernández G. 1999. Ensayo clínico evaluando la actividad antifúngica de diferentes plantas medicinales. VI Encuentro Nacional de Medicina Veterinaria Alternativa. Pinar del Río. 15-16 de abril de 1999.
- Rivera R. 1993. Utilización y efecto del Acanagey para el tratamiento de la sarna en diferentes especies de animales. III Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de noviembre de 1993.
- Rodríguez A y Romero M. 1993. Tratamiento de las infecciones uterinas en bovinos vía oral. III Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de noviembre de 1993.
- Rodríguez E y Martínez O. 1984. Efectividad de Cucurbita moschata Duch. frente a la coccidiosis en ovinos criollos. Resúmenes Primer Evento de Plantas Medicinales y Recursos Naturales con fines terapéuticos. Ciego de Avila. 23 de septiembre de 1989.
- Rodríguez E, Guerra L, Vázquez O y Pestana B. 1999. Evaluación de la efectividad de la pomada de yaba en el tratamiento de la sarna en conejos. VI Encuentro Nacional de Medicina Veterinaria Alternativa. Pinar del Río, 15-16 de abril de 1999.
- Rodríguez O. 1993. Empleo del fruto o semillas de la guásima como antianémico. Resúmenes I Jornada Científica LABIOFAM'93. La Habana. 7-9 de octubre de 1993.
- Rodríguez K y Angulo B. 1994. Tratamiento a base de cundiamor y adelfa blanca en la sarna del conejo. Resúmenes IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.
- Roig JT. 1965. Diccionario Botánico de Nombres Vulgares Cubanos. 3<sup>era</sup> edición ampliada y corregida. 2 vol. La Habana. Editora del Consejo Nacional de Universidades. 1142 p.
- Roig JT. 1974. Plantas medicinales, aromáticas o venenosas de Cuba. La Habana. Editorial de Ciencia y Técnica. 949 p.
- Rojas I y Ríos R. 1992a. Tratamiento de la diarrea en bovinos adultos con zeolita y jugo de *Citrus aurantium* (naranja agria). Resúmenes VI Jornada de Ciencias Veterinarias. IMV. Villa Clara. 27 de febrero de 1992.
- Rojas I y Ríos R. 1992b. Tratamiento de la diarrea en bovinos adultos con zeolita y jugo de *Citrus aurantium* (naranja agria). Resúmenes II Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones

- en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Salgado, H. L. 1997. Comprobación de la acción garrapaticida del extracto alcohólico de las raíces y planta entera del añil cimarrón (*Indigofera tinctoria*). V Encuentro Nacional de Medicina Alternativa Veterinaria. Camagüey, 25-26 de abril de 1997.
- Sánchez, O. y Clara Alfonso. 1992. Aplicaciones de dos alternativas de tratamientos contra la queratoconjuntivitis. Resúmenes II Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Sanjurjo M, Morales M y Fuentes . 1986. Efectos *in vitro* de *Psidium guajaba* L. frente a bacterias patógenas de interés veterinario. Resúmenes III Congreso Cubano de Ciencias Veterinarias y I Seminario Internacional de Medicina Veterinaria Preventiva y Enfermedades Exóticas. La Habana. 6-9 de marzo de 1986.
- Sauvalle F. 1873. Empleo del bejuco Ubí contra la epizootia. Anales de la Academia de Ciencias Médicas, Físicas y Naturales de La Habana 9: 409-410
- Scull I, Hurtado T y Horta I. 1993. Efecto de un extracto fluído de la semilla de *Azadirachta indica* frente a garrapatas (*Boophilus microplus*). Resúmenes I Jornada Científica LABIOFAM'93. La Habana. 7-9 de octubre de 1993.
- Silva JR, Reyes N y Angulo B. 1991. Prevención de cólicos por coccidiosis en el ovino con hojas de sábila maceradas en el agua de bebida. Resúmenes I Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.
- Sosa N y Ramos L. 1993. Dosis terapéutica de la guayaba (*Psidium guajava* L.) en el síndrome diarreico. Estudio preliminar. Tesis. Facultad de Medicina Veterinaria. Universidad de Camagüey. 34 pp. + tabs.
- Toledo M, Feraud D, Pons E y García C. 1993. Utilización de *Rhizophora mangle* en el tratamiento de la enteritis en cerdos. III Encuentro Nacional de Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Medicina Veterinaria. Las Tunas. 17-18 de noviembre de 1993.
- Universidad de Camagüey. 1987. Utilización del eucalipto en los trastornos diarreicos del ganado. Plegable. Divulgación Científica. Universidad de Camagüey.
- Varela R y Martínez Y. 1994. Coccidiostático de *Ocimum sanctum*. Resúmenes IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.
- Vega J, Lorenzo D, Suárez L, Pancorbo D, Ceballos J, González A, Buncet A y Castellin T. 1994. Obtención de un antisarcótico a partir de *Momordica charantia*. Resúmenes IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.
- Verdecia F. 1992. Obtención y uso del Ver-gram para la estimulación y sincronización del estro en cerdas. Resúmenes II Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.
- Verdecia F y Pérez J. 1991. Elaboración y uso del Ver-Graan (extracto vegetal) inductor del estro en puercas. Resúmenes I Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones, y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.
- Villa A, González M, Romero P, Batista M, Abela I y Ramos I. 1991. Tratamiento de la mamilitis ulcerativa con una crema de Aloe barbadensis cultivada en Cuba. Resúmenes I Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.
- Vinent N y Ortiz R. 1999. Estudio sobre la aplicación y efecto de la salvia en la infección puerperal porcina. VI Encuentro Nacional de Medicina Veterinaria Alternativa. Pinar del Río. 15-16 de abril de 1999.
- Vonarburg B. 1981. En: Thompson, W. E. (ed.). Guía práctica ilustrada de las plantas medicinales. Barcelona. Editorial Blume. 219 p.
- Yáñez R y Muñoz E. 1994. Valoración de la yamagua: nueva alternativa como coagulante. Resúmenes IV Encuentro Nacional de Medicina Alternativa. Holguín. 12-13 de noviembre de 1994.
- Zaldívar C. 1991. Uso del cocimiento de guayaba y antibióticos en el tratamiento de la mastitis clínica. Resúmenes I Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Invenciones y Racionalizaciones en Veterinaria. Sancti Spíritus. 1 de marzo de 1991.
- Zaldívar C. 1992. Tratamiento de la endometritis con yerba mora (*Solanum nigrum*). Resúmenes II Encuentro Nacional sobre Medicina Alternativa, Innovaciones, y Racionalizaciones en Medicina Veterinaria. Villa Clara. 2-3 de julio de 1992.

**Recibido:** 18 de enero del 2001.

**Direcc. del autor:** \*Instituto de Investigaciones Fundamentales en Agricultura Tropical "Alejandro de Humboldt" (INIFAT), Calle 1 esq. 2, Santiago de las Vegas, Boyeros. CP.17200, Ciudad de La Habana, Cuba.

**TABLA I**

Relación alfabética de las familias y especies referidas como medicinales de uso veterinario en Cuba.

**ACANTHACEAE**

*Justicia pectoralis* Jacq. var. *pectoralis* (Fig. 1)  
 Pub.: Enum. Pl. Carib.: 11. 1760  
 Sin.: *Dianthera pectoralis* Gmlin.; *Rhystiglossa pectoralis* Nees; *Stethoma pectoralis* Raf.  
 N.V.: Carpintero, té criollo, tila, tilo.  
 Ref.: Fuentes *et al.*, 1989.

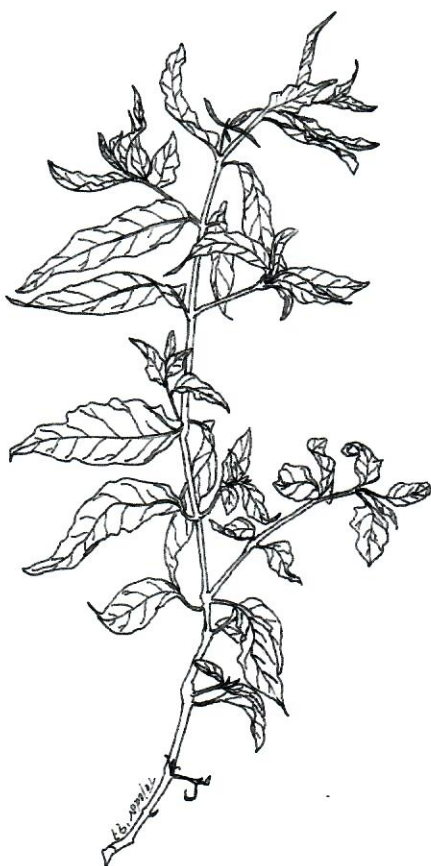


Fig. 1. *Justicia pectoralis* Jacq. var. *pectoralis*.

**ALOACEAE**

*Aloe vera* (L.) N. L. Burm. f.  
 Pub.: Fl. Indica: 83. 1768  
 Sin.: *Aloe barbadensis* Mill.; *Aloe perfoliata* L. var. *vera* L.; *Aloe vulgaris* Lam.  
 N.V.: Aloe, sábila.  
 REF.: Brow y Abad, 1993; de la Rosa y Hernández, 1991; Expósito *et al.*, 1994; Frómata y Mena, 1992; Frómata,

1991; Fuentes *et al.*, 1988; Gandarilla, 1992; García y Ramírez, 1991; Gómez y Fernández, 1992; González Quevedo *et al.*, 1990; González, 1993; Martín y Betancourt, 1992; Mena, 1994; Pérez y Alfonso, 1992; Ponce y Lezcano, 1992; Reyes, 1992; Silva *et al.*, 1991; Sánchez y Alfonso, 1992; Villa *et al.*, 1991.

**ANACARDIACEAE**

*Anacardium occidentale* L.  
 Pub.: Sp. Pl. 1: 383. 1753  
 Sin.: *Anacardium excelsum* (Humb., Bonpl. et Kunth) Skeels; *Rhinocarpus excelsa* Humb., Bonpl. et Kunth  
 N.V.: Acajú, cajuil, marañón, pajuil  
 Ref.: Abreu *et al.*, 1991; Bello *et al.*, 1991; Carballosa *et al.*, 1990; Fuentes *et al.*, 1988; Fuentes *et al.*, 1989; Martínez *et al.*, 1986; Martínez *et al.*, 1989; Morales *et al.*, 1990; Quesada, 1991; Quiñones, 1991.

*Mangifera indica* L.  
 Pub.: Sp. Pl. 1: 200. 1753  
 N.V.: Manga, manga amarilla, manga blanca, mango, mango criollo.  
 Ref.: Rivera *et al.*, 1999.

**ANNONACEAE**

*Annona muricata* L.  
 Pub.: Sp. Pl. 1: 536. 1753  
 Sin.: *Annona muricata borinquensis* Morales; *Annona portoricensis* Maza; *Guanabanus muricatus* Maza  
 N.V.: Guanábana  
 Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

*Annona squamosa* L.  
 Pub.: Sp. Pl. 1: 537. 1753  
 Sin.: *Annona cinerea* Dun.; *Guanabanus squamosus* Maza  
 N.V.: Anón  
 Ref.: Carballosa *et al.*, 1990; Fuentes *et al.*, 1989; Puyol y Guerra, 1992.

*Oxandra lanceolata* (Sw.) Baill.  
 Pub.: Adansonia 8: 168. 1868  
 Sin.: *Bocagea virgata* (Sw.) Benth. et Hook. in Sauv.; *Oxandra virgata* A. Rich. in Sagra; *Uvaria lanceolata* Sw.  
 N.V.: Yaya, yaya común, yaya prieta.  
 Ref.: Fuentes *et al.*, 1989; Guerra *et al.*, 1999.

**APIACEAE**

*Eryngium foetidum* L.  
 Pub.: Sp. Pl. 1: 232. 1753.  
 N.V.: Cilantro de Cartagena, cilantro, culantro, culantro

cimarrón, culantro cimarrón, culantro de Cartagena, culantro de España, culantro de la tierra, culantro sabanero, orégano de Cartagena, yerba de sapo.  
Ref.: Quesada, 1991.

*Foeniculum vulgare* Mill.

Pub.: Gard. Dict. ed. 8 No. 1. 1768.

Sin.: *Anethum foeniculum* L.; *Foeniculum foeniculum* (L.) Karsten

N.V.: Anís, anisón, hinojo, hinojo de Florencia.

Ref.: Quesada, 1991.

#### APOCYNACEAE

*Catharanthus roseus* (L.) G. Don

Pub.: Gen. Hist. Dichlamid. Pl. 4: 95. 1837

Sin.: *Ammocalis rosea* Small; *Catharanthus roseus* F. Don; *Lochenera rosea* (L.) Rchb.; *Vinca rosea* L.; *Vinca speciosa* Salisb

N.V.: Especial, dominica, Vicaria, vicaria blanca, vicaria morada, violeta, purísima.

Ref.: Blanch, 1993; Fuentes *et al.*, 1988; González y Padrón, 1994.

*Nerium oleander* L.

Pub.: Sp. Pl. 1: 209. 1753

N.V.: Adelfa, adelfa sangre de toro (cultivar de flores de color rojo oscuro), adelfa Varadero (cultivar de flores de color rosado pálido), linda flor, rosa francesa.

Ref.: Moreno, 1993; Rodríguez y Angulo, 1994.

#### ARECACEAE

*Cocos nucifera* L.

Pub.: Sp. Pl. 2: 1188. 1753

N.V.: Coco, cocotero, mata de coco

Ref.: Arias y Gómez, 1991; Correa *et al.*, 1992; Mir, 1991d.

#### ASTERACEAE

*Artemisia absinthium* L.

Pub.: Sp. Pl. 2: 848. 1753.

N.V.: Ajenjo, incienso, incienso ajeno, yncienso

Ref.: Chamizo *et al.*, 1992

*Bidens pilosa* L. var. *radiata* Sch.-Bip. in Webb. et Berth

Pub.: Sp. Pl. 2: 832. 1753

Sin.: *Bidens leucantha* Willd.; *Coreopsis leucantha* L.

N.V.: Romerillo, romerillo blanco.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; Quiñones, 1991

*Flaveria trinervia* (Spreng.) C. Mohr (Fig. 2)

Pub.: Contr. U. S. Nat. Herb. 6: 810. 1901

Sin.: *Broteroa contrayerba* Spreng., sensu Wright; *Flaveria contrayerba* Pers., sensu Griseb.; *Flaveria repanda* Lag.; *Oedera trinervia* Spreng.

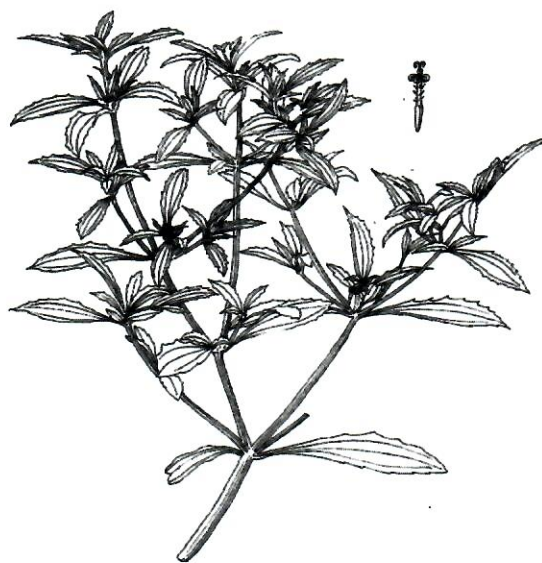


Fig. 2. *Flaveria trinervia* (Spreng.) C. Mohr.

N.V.: Contrayerba, yerba de la vieja.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; Poblador, 1991a

*Isocarpha oppositifolia* (L.) Cass.

Sin.: *Calea oppositifolia* L.

Pub.: Dict. Sci. Nat. 24: 19. 1822

N.V.: Manzanilla

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

*Matricaria recutita* L.

Pub.: Sp. Pl. 2: 891. 1753

Sin.: *Chamomilla recutita* (L.) Rauschert; *Matricaria chamomilla* L.

N.V.: Manzanilla, manzanilla alemana, manzanilla de botica.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

*Parthenium hysterophorus* L.

Pub.: Sp. Pl. 2: 988. 1753

Sin.: *Partheniastum hysterophorus* Maza

N.V.: Artemisilla, confitillo, escoba amarga.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; González y Santana, 1997;

Lincheta *et al.*, 1993; Mesa *et al.*, 1992b; Mesa y Cintra,

1991; Reyes, 1994.

*Pluchea carolinensis* (Jacq.) G. Don in Sweet

Pub.: Hort. Brit. ed. 3: 350. 1839

Sin.: *Conyza carolinensis* Jacq.; *Pluchea odorata* Cass. et auct., no *Conyza odorata* L.

N.V.: Retama, salvia, salvia cimarrona, salvia de playa, salvia del país, salvia macho.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; Vinent y Ortiz, 1999.

*Sonchus oleraceus* L.  
Pub.: Sp. Pl. 2: 794. 1753  
N.V.: Cerraja, cerraja lechosa.  
Ref.: Fuentes, 1999a.

*Spilanthus oleracea* L.  
Pub.: Syst. Nat. ed. 12: 534. 1767  
N.V.: Cabrito  
Ref.: Cañías, 1939; Roig, 1965

*Xanthium strumarium* L.  
Pub.: Sp. Pl. 2: 897. 1753  
Sin.: *Xanthium chinense* Mill.; *Xanthium longirostrum* Wallr.; *Xanthium occidentale* Bertol  
N.V.: Guizazo Baracoa, guizazo de caballo, guizazo de Mabujabo, paseador.  
Ref.: Fuentes *et al.*, 1989.

#### BIGNONIACEAE

*Crescentia cujete* L.  
Pub.: Sp. Pl. : 626. 1753  
N.V.: Güira, güira cimarrona, güira común, güira larga, totumba.  
Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; Fuentes *et al.*, 1989; García y Bell, 1994.

#### BOMBACACEAE

*Ceiba pentandra* (L.) Gaertn. (Fig. 3)  
Pub.: Fruct. Sem. Pl. 2: 244. 1791  
Sin.: *Bombax pentandrum* L.; *Ceiba anafractuosa* M. Gómez et Roig (nom. illeg.); *Eriodendron anafractuosum* DC. (nom. illeg.)  
N.V.: Ceiba, seiba.  
Ref.: de la Rosa *et al.*, 1994; de la Rosa *et al.*, 1997; Díaz, 1991; Fuentes *et al.*, 1989; García, 1991.

*Bombacopsis emarginata* (A. Rich.) A. Robyns  
Pub.: Bull. Jard. Bot. Etat. Bruxelles 33: 189. 1963  
Sin.: *Bombax emarginatum* (A. Rich.) C. Wright; *Bombax emarginatum* Decsn.  
N.V.: Seibón de arroyo, seibón de río  
Ref.: Cabrera, 1954.

#### BRASSICACEAE

*Lepidium virginicum* L.  
Pub.: Sp. Pl. 2: 645. 1753  
N.V.: Mastuerzo, sabelección, tostón.  
Ref.: Fuentes *et al.*, 1989; Quesada, 1991.

#### BROMELIACEAE

*Bromelia pinguin* L.  
Pub.: Sp. Pl. 1: 285. 1753

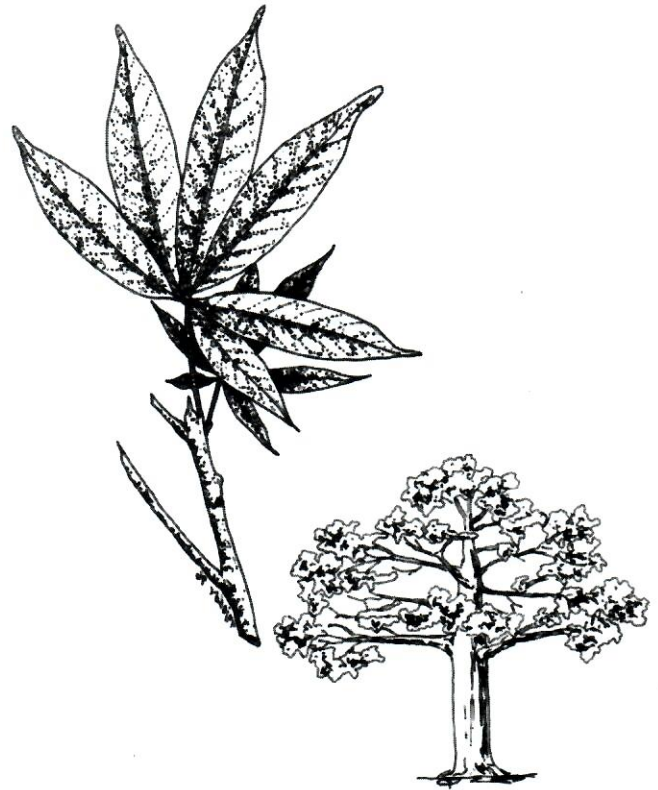


Fig. 3. *Ceiba pentandra* (L.) Gaertn.

N.V.: Piña de ratón, maya.  
Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; Marrero *et al.*, 1986; Martínez, 1993; Mir, 1991d.

#### BURSERACEAE

*Bursera graveolens* (Humb., Bonpl. et Kunth) Triana et Planch.  
Pub.: Ann. Sci. Nat., ser. 5 (14): 303. 1872  
Sin.: *Elaphrium graveolens* Humb., Bonpl. et Kunth  
N.V.: Laurel sasafrás, sasafrás, sasafrás del país.  
Ref.: Fuentes *et al.*, 1989.

*Bursera simaruba* (L.) Sarg.  
Pub.: Gard. & Forest 3: 260. 1890  
Sin.: *Bursera gummifera* L.; *Elaphrium simaruba* Rose; *Pistacia simaruba* L.  
N.V.: Almácigo, almácigo amarillo, almácigo colorado, azucarero.  
Ref.: Betancourt *et al.*, 1991; Fuentes *et al.*, 1988; Manes *et al.*, 1991; Padrón y González, 1994; Pla *et al.*, 1991; Polanco *et al.*, 1991; Polanco y Martín, 1992; Polanco y Muñoz, 1991; Quesada, 1991.

*Commiphora glauca* (Griseb.) Moncada \*  
Pub.: Revista del Jard. Bot. Nac. (Cuba) 10 (1): 3-10. 1993  
Sin.: *Bursera angustata* Wright in Griseb.;

*Elaphrium angustatum* Rose

N.V.: Almácigo de costa, almaciguillo, copal.

Ref.: Morales *et al.*, 1992.

#### CAESALPINACEAE

*Cassia grandis* L. f.

Pub.: Suppl. 2: 230. 1781

Sin.: *Bactyrobium grande* (L. f.) Hornem.; *Cathartocarpus grandis* (L. f.) Pers.

N.V.: Cañafístola, cañafístola cimarrona, cañafístula, cañafístula cimarrona, cañandong, cañandong de masa, canandong con hueso, cañandong sin hueso, casia del Brasil.

Ref.: Benítez, 1994a.

*Chamaecrista diphylla* (L.) Greene

Pub.: Pittonia 4: 28. 1899

Sin.: *Cassia diphylla* L.; *Chamaechrista diphylla* Greene

N.V.: Maní cimarrón.

Ref.: Roig, 1974.

*Senna alata* (L.) Roxb.

Pub.: Fl. Ind. 2: 349. 1824

Sin.: *Cassia alata* L.; *Herpetica alata* (L.) Raf.

N.V.: Guacamaya, guacamaya francesa, guacamayón, palo santo, yerba de los empeines.

Ref.: Mesa *et al.*, 1992b; Rivera *et al.*, 1999.

*Tamarindus indica* L.

Pub.: Sp. Pl. 1: 34. 1753

Sin.: *Tamarindus occidentalis* Gaertn.; *Tamarindus officinalis* Hook.

N.V.: Tamarindo.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1989.

#### CARICACEAE

*Carica papaya* L. (Fig. 4)

Pub.: Sp. Pl. 2: 1036. 1753

Sin.: *Carica cubensis* Salms.

N.V.: Ababaya, fruta bomba, fruto bomba, papaya.

Ref.: Mir, 1991d.

#### CHENOPODIACEAE

*Teloxys ambrosioides* (L.) W. A. Weber

Pub.: Phytologia 58 (7): 477-478. 1985.

Sin.: *Chenopodium ambrosioides* L.; *Chenopodium antihelminticum* L.

N.V.: Apasote.

Ref.: Chamizo *et al.*, 1992; Fuentes *et al.*, 1989; Lezcano y Hernández, 1992a; Lezcano y Hernández, 1992b; Mir, Pérez y Martínez, 1984; Quesada, 1991; Rodríguez y Martínez, 1984.



Fig. 4. *Carica papaya* L.

#### CLUSIACEAE

*Garcinia aristata* (Griseb.) Borhidi \*

Pub.: Acta Bot. Acad. Scient. Hung. 26 (3-4): 255-275. 1980.

Sin.: *Rheedia aristata* Griseb.

N.V.: Manajú, manajucillo, espuela de caballero.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1989.

*Mammea americana* L.

Pub.: Sp. Pl. 1: 512. 1753

N.V.: Mamey, mamey amarillo, mamey de Santo Domingo.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; Quesada, 1991; Roig, 1974.

#### COMMELINACEAE

*Tradescantia pallida* (Rosel) D. R. Hunt

Pub.: Kew. Bull. 30 (3): 452. 1975

Sin.: *Setcreasa pallida* Rose cv. purpure Hort.; *Setcreasa purpurea* Boom

N.V.: Cucaracha americana, cucaracha morada.

Ref.: Gómez y Fernández, 1992

*Tradescantia spathacea* Sw.

Pub.: Prodr. Veg. Ind. Occ.: 57. 1788

Sin.: *Rhoeo discolor* (L. Hér.) Hance in Walp.; *Rhoeo spathacea* (Sw.) Stearn; *Tradescantia discolor* L. Hér.

N.V.: Amor y celos, cordobán, zapatillo, zapato del obispo, zapatón del obispo.

Ref.: Feraud y García, 1991.

CONVOLVULACEAE

*Ipomoea batatas* (L.) Lam.  
 Pub.: Tabl. Encycl. 1: 465. 1797  
 Sin.: *Batatas edulis* (Thunb.) Choisy; *Convolvulus batatas* L.  
 N.V.: Boniato, moniato.  
 Ref.: Quesada, 1991; Fuentes, 1999,

*Ipomoea tiliacea* (Willd.) Choisy in DC.  
 Pub.: Prodr. 9: 375. 1845  
 Sin.: *Convolvulus fastigiatus* Roxb.; *Convolvulus tiliaceus* Willd.; *Ipomoea fastigiata* Sweet; *Ipomoea gracilis* House, no R. Br.  
 N.V.: Aguinaldo, aguinaldo marrullero, aguinaldo rosado, marrullero  
 Ref.: Fuentes *et al.*, 1989.

*Ipomoea trifida* (Humb., Bonpl. et Kunth) D. Don  
 Pub.: Gen. Syst. 4: 280. 1837  
 Sin.: *Ipomoea ramonii* Choisy  
 N.V.: Bejuco lechero, bejuco marrullero, miramina.  
 Ref.: Fuentes, 1999; Roig, 1965.

*Turbina corymbosa* (L.) Raf.  
 Pub.: Fl. Tellur. 11: 81. 1838  
 Sin.: *Convolvulus corymbosus* L.; *Convolvulus domingensis* Desv.; *Convolvulus sidaefolius* Humb., Bonpl. et Kunth; *Ipomoea antillana* Millsp.; *Ipomoea sidaefolia* Choisy; *Rivea corymbosa* Hall. f.  
 N.V.: Aguinaldo blanco, aguinaldo de pascuas.  
 Ref.: García, 1991; Poblador y López, 1991.

CUCURBITACEAE

*Cucurbita moschata* (Duchesne ex Lam.) Duchesne ex Poir.  
 Pub.: Dict. Sci. Nat. 11: 234. 1818  
 Sin.: *Cucurbita pepo* L. var. *moschata* Duch. ex Lam.  
 N.V.: Calabacín, calabaza, calabaza amarilla.  
 Ref.: Armenteros y González, 1994; Castañedo, 1942; Pérez y Martínez, 1984.

*Fevillea cordifolia* L.  
 Pub.: Sp. Pl. 2: 1753  
 N.V.: Bejuco jabilla, jabilla, pepita amarga, secua, segua, yabilla  
 Ref.: Roig, 1965

*Melothria guadalupensis* (Spreng) Cogn. in A. DC.  
 Pub.: Monoagr. Phan. 3: 580. 1881  
 Sin.: *Bryonia guadalupensis* Spreng.; *Melothria fluminensis* Gardn.; *Melothria microcarpa* Griseb.; *Melothria pendula* Meyer; *Melothria peruaga* Griseb.  
 N.V.: Meloncillo, pepino cimarrón  
 Ref.: Roig, 1974.

*Momordica charantia* L. subsp. *charantia*  
 Pub.: Sp. Pl. 2: 1009. 1753  
 N.V.: Chi-cuá, cundeamor, cundeamor chino, cundiamor.  
 Ref.: Botello, 1994; Fuentes *et al.*, 1988; Fuentes *et al.*, 1989; Quiñones, 1991; Rodríguez y Angulo, 1994; Vega *et al.*, 1994.

EUPHORBIACEAE

*Cnidocolus urens* (L.) Arthur var. *inermis* Calvino  
 Pub.: Torreya 21: 11. 1921  
 Sin.: *Jatropha urens* L. var. *inermis* sic.  
 N.V.: Chaya, maya.  
 Ref.: Pérez *et al.*, 1994a; Pérez *et al.*, 1994b.

*Euphorbia heterophylla* L.  
 Pub.: Sp. Pl. 1: 453. 1753  
 Sin.: *Euphorbia cyathophora* Murr.; *Euphorbia havanensis* L.; *Euphorbia trachyphylla* A. Rich.; *Poinsettia heterophylla* Kl. et Garcke; *Poinsettia heterophylla* (L.) Kl. et Garcke  
 N.V.: Corazón de María, chiposo, lechoso, yerba lechera, yerba lechosa.  
 Ref.: Fuentes, 1999; Lemes, 1996.

*Euphorbia lactea* Haw.  
 Pub.: Syn. Pl. Succ.: 127. 1812  
 N.V.: Cardón, cardona, cardona Espíritu Santo, cardón cerebriforme, cruz de Caravaca, escardón, tuna de cruz, tuna de piedra, matalcallo.  
 Ref.: Agüero, 1997; Arcos *et al.*, 1993.

*Euphorbia lancifolia* Schlechtd.  
 Pub.: Linnea 7: 143. 1832  
 N.V.: Isbut, yerba de Monseñor Carruana.  
 Ref.: De Castro, 1944; Fuentes, 1999; Roig, 1965; Roig, 1974.

*Jatropha gossypifolia* L.  
 Pub.: Sp. Pl. 2: 1006. 1753  
 Sin.: *Adenoropinum gossypifolium* Pohl  
 N.V.: Frailecillo, frailecillo real, túa-túa.  
 Ref.: Cardoso *et al.*, 1991; Cardoso *et al.*, 1991a.

*Manihot esculenta* Crantz  
 Pub.: Inst. Rei Herb. 1: 177. 1766  
 Sin.: *Jatropha manihot* L.; *Manihot utilissima* Pohl  
 N.V.: Yuca, yuca dulce, yuca agria.  
 Ref.: Gómez y Fernández, 1992.  
*Phyllanthus amarus* Schumach.  
 Pub.: Beskr. Guin. Pl. 421. 1827  
 Sin.: *Phyllanthus niruri* Sw. et auct. mul., no L.; *Phyllanthus swartzii* Kostel  
 N.V.: Hierba de la niña, yerba de la niña.  
 Ref.: Poblador, 1991a.

*Ricinus communis* L.

Pub.: Sp. Pl. 2: 1007. 1753

N.V.: Carrapa, highereta, higuera, palma cristi, ricino.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1989.

*Sapium jamaicense* Sw.

Pub.: Adnot, Bot.: 62. 1829

Sin.: *Stillingia laurifolia* A. Rich.; *Stillingia laurifolia* Griseb.

N.V.: Leche, lechero, piniche, pipiniche.

Ref.: Mesa *et al.*, 1991; Mesa *et al.*, 1992a; Mesa y Cintra, 1999.

FABACEAE

*Aeschynomene americana* L. (Fig. 5)

Pub.: Sp. Pl. 2: 713. 1753

N.V.: Adormidera cimarrona, dormidera cimarrona, pega pega, tamarindillo, yerba lechera, yerba lechosa.

Ref.: Cañas, 1939; Fuentes, 1999; González, 1930; Roig, 1965.



Fig. 5. *Aeschynomene americana* L.

*Abrus precatorius* L.

Pub.: Syst. Nat. ed. 2, 2: 472. 1767

Sin.: *Glycine abrus* L.

N.V.: Peonía.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

*Andira inermis* (W. Wr.) DC.

Pub.: Prodr. 2: 475. 1825

Sin.: *Andira jamaicensis* (W. Wr.) Urb.; *Andira microcarpa* Griseb.; *Geoffroea inermis* W. Wr.

N.V.: Yaba.

Ref.: Rivera *et al.*, 1999; Rodríguez *et al.*, 1999.

*Cajanus cajan* (L.) Huth

Pub.: Helios 11: 133. 1893

Sin.: *Cajanus bicolor* DC.; *Cajanus indicus* Spreng.; *Cytisus cajan* L.

N.V.: Gandúa, gandul, guandú, guandul

Ref.: Expósito y Velázquez, 1994.

*Desmodium incanum* DC. var. *incanum*

Pub.: Prodr. 2: 332. 1825

Sin.: *Desmodium canum* (J.F Gmel.) Sching et Thellong;

*Desmodium sapium* DC.; *Hedysarum canum* J. J. Gmel.; *Meibomia supina* Britt.

N.V.: Amor hermoso, amor seco, empanadilla.

Ref.: Poblador, 1991a.

*Indigofera tinctoria* L.

Pub.: Gard. Dict. ed. 8. No. 2. 1768

N.V.: Añil, añil cimarrón, añil de Guatemala, azul, azul de hojas.

Ref.: Salgado, 1997.

*Mucuna pruriens* (Stickm.) DC. subsp. *deeringiana* (Bort) Hanelt

Pub.: Prodr. 2: 405. 1985; Mansf. Verz.: 533. 1986

N.V.: Frijol de terciopelo, nescafé, pica pica.

Ref.: Fuentes, 1999; González, 1930.

*Stylosanthes viscosa* (L.) Sw.

Pub.: Prodr.: 108. 1788

Sin.: *Hedysarum hamatum* L. var. *viscosa*

N.V.: Comino sabanero.

Ref.: Ezcurra, 1987.

ILLICACEAE

*Illicium verum* J. D. Hook.

Pub.: Curti's Bot. Mag. t. 7005. 1888.

N.V.: Anís de estrella, anís estrellado.

Ref.: Quesada, 1991.

JUGLANDACEAE

*Juglans jamaicense* C. DC. in DC.

Pub.: Prodr. 16 (2): 138. 1864

Sin.: *Juglans cinerea* A. Rich., no L.; *Juglans insularis* Griseb.

N.V.: Nogal del país, nuez.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1989.

LAMIACEAE

*Mentha spicata* L.

Pub.: Sp. Pl. 2: 576 emend. L. 1753; Sp. Pl. ed. 2.: 804. 1763.

Sin.: *Mentha nemorosa* Willd. sensu auct. cub.

N.V.: Hierba buena, menta, menta de jardín, yerba buena,

yerba buena.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

*Mentha x piperita* (L.) Hylander var. *citrata* (Ehrh.) Briq.  
Pub.: Sp. Pl. 2: 576. 1753;  
Sin.: *Mentha aquatica* glabrata Benth.; *Mentha citrata*  
Ehrh.; *Mentha x piperita* L. n.m. *citrata* (Ehrh.) B. Boivin  
N.V.: Hierba buena, menta, toronjil, toronjil negro,  
yerbabuena.  
Ref.: Fuentes *et al.*, 1988

*Ocimum basilicum* L.

Pub.: Sp. Pl. 2: 597. 1753.

N.V.: Albahaca, albahaca anisada, albahaca de hojas  
anchas, albahaca de hojas de lechuga, albahaca de limón,  
albahaca mondonguera, albahaca mínima.

Ref.: Chávez *et al.*, 1994; Pasos y Grasso, 1992.

*Ocimum tenuiflorum* L. (Fig. 6)

Pub.: Sp. Pl. 2: 597. 1753.

Sin.: *Ocimum sanctum* L.

N.V.: Albahaca cimarrona, albahaca de clavo, albahaca  
morada, albahaca morada criolla, clavo-canela.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; Gómez y Fernández, 1992;  
Oliver *et al.*, 1984; Valera y Martínez, 1994 .



Fig. 6. *Ocimum tenuiflorum* L.

*Origanum majorana* L.

Pub.: Sp. Pl. 2: 590. 1753.

Sin.: *Majorana hortensis* Moench

N.V.: Ajedrea, mejorana

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

*Plectranthus amboinicus* (Lour.) Spreng.

Pub.: Syst. Veg. 2: 690. 1825.

Sin.: *Coleus aromaticus* Benth. *Coleus amboinicus* Lour.

N.V.: Orégano de Cartagena, orégano francés, orégano  
guatacón, orégano fuerte.

Ref.: Ramírez, 1993.

*Solenostemon scutellarioides* (L.) Codd

Pub.: Bothalia 11 (4): 439. 1975

Sin.: *Coleus blumei* Benth.; *Plectranthus scutellarioides*  
(L.) R. Br.

N.V.: Manto, manto de la Virgen.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1989.

#### LAURACEAE

*Ocotea coriacea* (Sw.) Britt.

Pub.: Bahama Flora: 143. 1920

Sin.: *Nectandra coriacea* (Sw.) Griseb.; *Laurus coriacea*  
Sw.

N.V.: Cigua.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

*Persea americana* Mill. var. *americana*

Pub.: Gard. Dict. ed. 8. 1768

Sin.: *Persea drymifolia* Schlechtd. et Cham.; *Persea*  
*gratissima* Gaertn. f.

N.V.: Aguacate, aguacate morado.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

#### LYTHRACEAE

*Lawsonia inermis* L.

Pub.: Sp. Pl. 1: 349. 1753

Sin.: *Lawsonia alba* Lam.

N.V.: Resedá, resedá francesa, resedán.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

#### MALVACEAE

*Hibiscus elatus* Sw.

Pub.: Prodr. 102. 1788

Sin.: *Paritium elatum* G. Don

N.V.: Demajagua, majagua, majagua azul, majagua  
común, majagua hembra, majagua prieta.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; Gutiérrez y López, 1991.

*Sida rhombifolia* L.

Pub.: Sp. Pl. 2: 684. 1753

N.V.: Malva, malva bruja, malva de cochino,

malva de puerco.  
Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; Quesada, 1991.

*Urena lobata* L. var. *lobata*  
Pub.: Sp. Pl. 2: 692. 1753  
N.V.: Malva, malva blanca, malva del país, guizazo escoba, yute cubano.  
Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

#### MARANTACEAE

*Maranta arundinacea* L. (Fig. 7)  
Pub.: Sp. Pl. 1: 2. 1753  
N.V.: Sagú, sagú cimarrón, tutola, yuquilla.  
Ref.: Planas, 1992; Pérez y Alfonso, 1992.

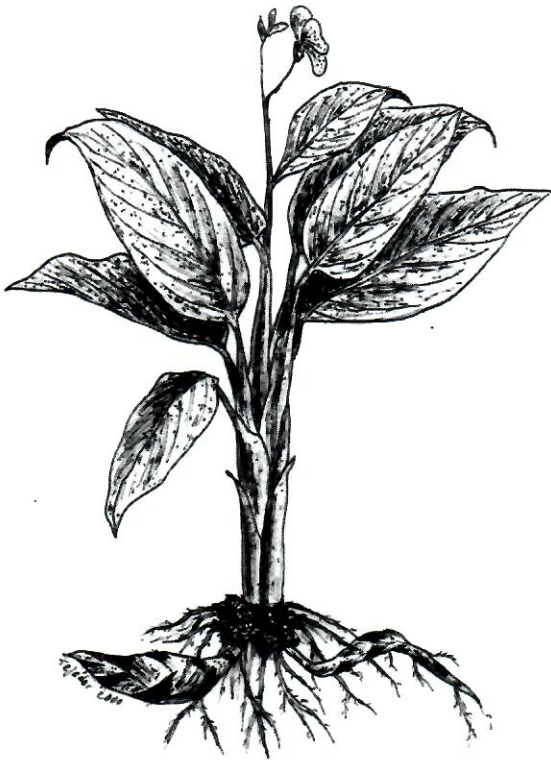


Fig. 7. *Maranta arundinacea* L.

#### MELIACEAE

*Azadirachta indica* Juss.  
Pub.: Mém. Mus. Paris 19: 221, 69. 1830  
N.V.: Arbol del nim, nim.  
Ref.: Scull *et al.*, 1993.

*Carapa guianensis* Aubl.  
Pub.: Pl. Guiane Fr. Suppl. 32. 1775  
N.V.: Najesí.  
Ref.: Rivera, 1993.

*Cedrela odorata* L.  
Pub.: Syst. Nat. ed. 10, 940. 1759

Sin.: *Cedrela mexicana* M. J. Roem.  
N.V.: Cedro, cedro hembra, cedro macho.  
Ref.: Brito *et al.*, 1994; Fuentes *et al.*, 1988; Fuentes *et al.*, 1989; López *et al.*, 1992; Rodríguez y Romero, 1993.

*Guarea guidonia* (L.) Sleumer.  
Pub.: Taxon 5: 194. 1956  
Sin.: *Guarea guara* (Jacq.) P. P. Wils.: *Guarea trichiloides* L. sensu Roig, 1965; *Melia guara* Jacq.  
N.V.: Yamagua, yamao.  
Ref.: Correa *et al.*, 1992; Fuentes *et al.*, 1988; Fuentes *et al.*, 1989; Yanes y Muñoz, 1994

*Swietenia mahagoni* (L.) Jacq.  
Pub.: Enum. Syst. Pl. Carib.: 20. 1760  
N.V.: Caoba, caoba caracolillo, caoba carecillo, caoba de Cuba, caoba del país, caoba de perdiz, caobilla, cohoba.  
Ref.: Arencibia y Mestre, 1991

*Trichilia hirta* L.  
Pub.: Syst. Nat. ed. 10: 1020. 1759  
Sin.: *Trichilia spondioides* Jacq.  
N.V.: Cabo de hacha, guabán, jubabán.  
Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; Polanco y Muñoz, 1991.

#### MIMOSACEAE

*Acacia farnesiana* (L.) Willd.  
Pub.: Sp. Pl. ed. 4, 4(2): 1083. 1806  
Sin.: *Acacia ferox* M. Martens et Galeottii; *Mimosa farnesiana* L.; *Vachellia farnesiana* (L.) Wight et Arn.  
N.V.: Aroma, aroma amarilla, aroma francesa, aroma prieta, cují.  
Ref.: González y Padrón, 1994

*Dichrostachys cinerea* (L.) Wight et Arn. var. *africana* Brenan et Brummitt  
Pub.: Bol. Soc. Brot., Ser. 2, 39: 78. 1965  
Sin.: *Caillea glomerata* Macbride; *Desmanthus trichostachys* DC.; *Dichrostachys glomerata* (Forssk.) Chiov.; *Dichrostachys nutans* (Pers.) Benth.; *Mimosa cinerea* L.; *Mimosa glomerata* Forssk.; *Mimosa glomerata* (Forssk.) Chiov.; *Mimosa nutans* Pers.; *Piptadenia stenadenia* Griseb.  
N.V.: Aroma, aroma francesa, espina del diablo, marabú, Weyler.  
Ref.: Chang *et al.*, 1993

*Leucaena leucocephala* (Lam.) De Wit.  
Pub.: Taxon 10: 54. 1961  
Sin.: *Acacia frondosa* Willd.; *Acacia glauca* (L., 1763) Willd.; *Leucaena glauca* (Willd.) Benth. in Hook.; *Leucaena latisiliqua* (L.) Gillis; *Mimosa glauca* L. (1763), non *Mimosa glauca* L. (1753); *Mimosa leucocephala* Lam.;  
N.V.: Aroma blanca, aroma boba, aroma mansa, ipil ipil.  
Ref.: Mustelier *et al.*, 1993.

*Samanea saman* (Jacq.) Merr.

Pub.: J. Wash. Acad. Sc. 6: 417. 1916

Sin.: *Albizia saman* (Jacq.) F. Muell; *Mimosa saman* Jacq.; *Pithecellobium saman* (Jacq.) Benth.

N.V.: Algarrobo, algarrobo caracolillo, algarrobo del país, cedro ruso.

Ref.: Fuentes, 1999; Roig, 1965.

#### MORACEAE

*Cecropia schreberiana* Miq. in Mart.

Pub.: Fl Bras. 4 (1): 150. 1853

Sin.: *Cecropia peltata* L. sensu auct. cub.; *Cailotapalus obtusa* Maza

N.V.: Yagruma, yagruma hembra, vira mundo.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

*Ficus benjamina* L.

Pub.: Mant. 129. 1767

N.V.: Laurel

Ref.: Reyes, 1994.

#### MUSACEAE

*Musa x paradisiaca* L.

Pub.: Sp. Pl. 2: 1043. 1753

Sin.: *Musa x paradisiaca* L. var. *sapientum* Kuntze; *Musa sapientum* L.

N.V.: Plátano, plátano macho, plátano vianda.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; Fuentes *et al.*, 1989; González, *et al.*, 1992; Mir, 1991a; Pérez y Alfonso, 1992; Rivera *et al.*, 1999.

#### MYRTACEAE

*Eucalyptus citriodora* Hook.

Pub.: Mitch. Trop. Austr. 235. 1848

N.V.: Eucalipto de limón, eucalipto de olor a limón.

Ref.: Alvarez, 1993.

*Eucalyptus maculata* Hook.

Pub.: Ic. Pl. 3. t. 619. 1844

N.V.: Eucalipto.

Ref.: Polanco y Muñoz, 1991.

*Psidium guajava* L.

Pub.: Sp. Pl. 1: 470. 1753

Sin.: *Psidium pomiferum* L.; *Psidium pumilum* Vahl; *Psidium pyriferum* L.; *Psidium suave* Griseb.

N.V.: Guayaba, guayaba blanca, guayaba del Perú, guayaba redonda, guayaba rosada, guayabo.

Ref.: Abreu *et al.*, 1991; Bello *et al.*, 1991; Benítez, 1994b; Betancourt *et al.*, 1991; Calvi *et al.*, 1993; Cardoso *et al.*, 1993; Cardoso y Morales, 1992; Expósito *et al.*, 1994; Feraud *et al.*, 1993; Fuentes *et al.*, 1988; Fuentes *et al.*, 1989; García *et al.*, 1993; González *et al.*, 1993; González

*et al.*, 1992; Guerra y López, 1994; Hurtado, 1991; Leyva y Poblador, 1992; Manes *et al.*, 1991; Manes, 1992; Manes, 1993; Martínez y Gil, 1991; Mir, 1991e; Morales *et al.*, 1990; Morales y Rodríguez, 1991; Padrón y González, 1994; Pérez y Alfonso, 1992; Pla *et al.*, 1991; Polanco y Muñoz, 1991; Puyol y Guerra, 1992; Quesada, 1991; Quiñones, 1991; Rivera *et al.*, 1999; Sanjurjo *et al.*, 1986; Sosa y Ramos, 1993; Zaldívar, 1991.

#### NYCTAGINACEAE

*Salpianthus purpurascens* (Cav.) Hook. et Arn.

Pub.: Bot. Beech. Voy.: 399. 1841

Sin.: *Boldoa ovatifolia* Lag.; *Boldoa purpurascens* Cav. ex Lag.; *Cryptocarpus globosus* Humb., Bonpl. et Kunth

N.V.: Meona, nitro, tostón.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

#### PHYTOLACCACEAE

*Petiveria alliacea* L.

Pub.: Sp. Pl. 1: 342. 1753

N.V.: Anamú, namú.

Ref.: Cardelles, 1991; Coello, 1993; Morales *et al.*, 1997.

#### POACEAE

*Bambusa vulgaris* Schrader ex Wendl.

Pub.: Collect. Pl. 2: 26. 1810

N.V.: Bambú, caña brava, cañambú, pito.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1989.

*Cymbopogon citratus* (DC.) Stapf. (Fig. 8)

Pub.: Kew Bull.: 357. 1906

Sin.: *Andropogon citratus* DC.

N.V.: Caña limón, caña santa, cañita de limón, cañita santa, yerba de la calentura, yerba de limón.

Ref.: Chávez *et al.*, 1994; Fuentes *et al.*, 1988; Polanco y Pérez, 1993; Rivera *et al.*, 1999.

*Cymbopogon winterianus* Jowitt

Pub.: Catal. Afr. Pl. Welw. 2: 155. 1899

Sin.: *Andropogon nardus* L.

N.V.: Citronela.

Ref.: Chávez *et al.*, 1994.

*Cynodon dactylon* (L.) Pers. (Fig. 9)

Pub.: Syn. Pl. 1: 85. 1805

Sin.: *Capriola dactylon* Kuntze; *Panicum dactylon* L.

N.V.: Bahama, cepillito, coastal Bermuda, grama, greña, hierba Bermuda, hierba de los hermanos, hierba del prado, hierba fina, jamaiquina, yerba de España.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; Fuentes *et al.*, 1989

*Trichanne insularis* (L.) Nees ex Ekm.

Pub.: Akiv. Bot. 11 (4): 17. 1912

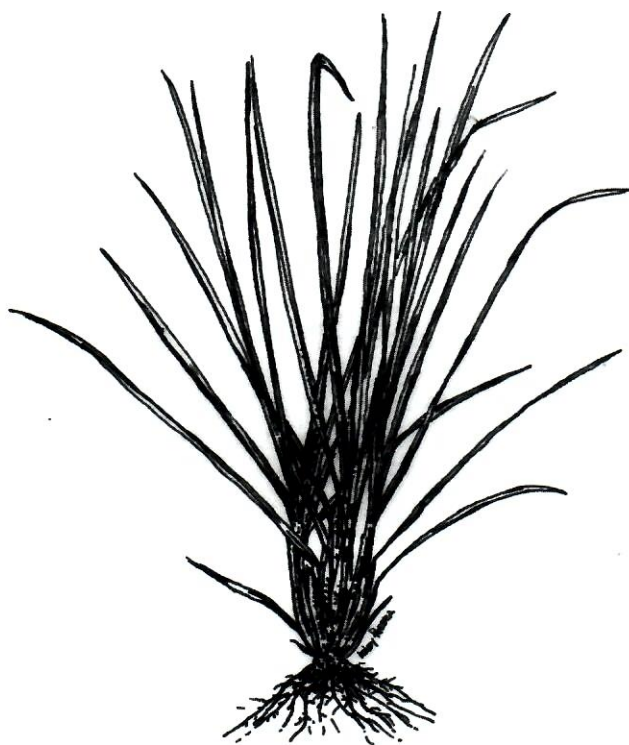


Fig. 8. *Cymbopogon citratus* (DC.) Stapf.

Sin.: *Andropogon insularis* L.; *Panicum saccharioides* A. Rich.; *Tricholaena insularis* Griseb.; *Valota insularis* Chase  
 N.V.: Barba de indio, rabo de zorra, torolico.  
 Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

*Zea mays* L.  
 Pub.: Sp. Pl. 2: 971. 1753  
 Sin.: *Mays zea* Gäertn  
 N.V. Maíz.  
 Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

#### POLYGONACEAE

*Coccoloba uvifera* (L.) L.  
 Pub.: Syst. Nat. ed. 10: 1367. 1759  
 Sin.: *Polygonum uvifera* L.  
 N.V.: Uva caleta, uva de caleta, uva de la caleta, uva de costa, uvero.  
 Ref.: Lorenzo *et al.*, 1997.

#### PUNICACEAE

*Punica granatum* L.  
 Pub.: Sp. Pl. 1: 472, 1753  
 Sin.: *Punica nana* L.  
 N.V.: Granada, granada enana, granado, granado agrio, mata de granada.  
 Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

#### RHIZOPHORACEAE

*Rhizophora mangle* L.  
 Pub.: Sp. Pl. 1: 443. 1753  
 N.V.: Mangle, mangle rojo, mangle colorado.  
 Ref.: Chamizo *et al.*, 1992; Domínguez y Téllez, 1991; Feraud *et al.*, 1992a; Feraud *et al.*, 1992b; Fuentes *et al.*, 1988; Gómez y Fernández, 1992; González *et al.*, 1992; León y Espinosa, 1991; Linares *et al.*, 1993; Martín y Sánchez, 1991; Morales *et al.*, 1990; Poblador, 1991b; Poblador, 1991c; Polanco y Muñoz, 1991; Rivera *et al.*, 1999; Sánchez y Alfonso, 1992; Toledo *et al.*, 1993.

#### RUBIACEAE

*Hamelia patens* Jacq.  
 Pub.: Enum. Syst. Pl. Carib. 16. 1760  
 Sin.: *Hamelia erecta* Jacq.  
 N.V.: Coralillo, palo de coral, ponasí, ponosí.  
 Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; Quesada, 1991.

#### RUTACEAE

*Citrus aurantiifolia* (Christm. et Pranz) Swingle 'Mexicana' (Fig. 10)  
 Pub.: J. Wash. Acad. Sci. 3: 465. 1913.  
 Sin.: *Limonia aurantiifolia* Christm. et Pang. in L.  
 N.V.: Limón, limón agrio criollo, limón criollo.

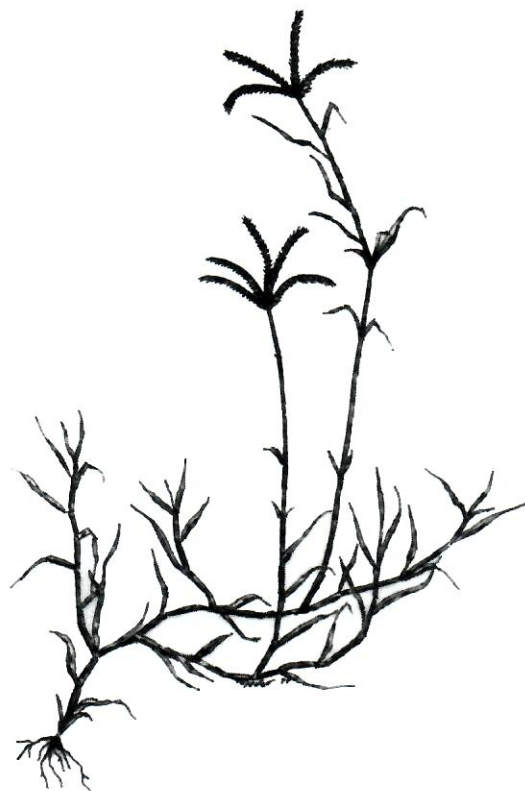


Fig. 9. *Cynodon dactylon* (L.) Pers.



Fig. 10. *Citrus aurantiifolia* (Christm. et Pranz) Swingle Mexicana.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1989; Guerra *et al.*, 1992.

*Citrus aurantium* L.

Pub.: Sp. Pl. 2: 782. 1753.

Sin.: *Citrus vulgaris* Risso

N.V.: Naranja agria, naranja de cajel.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; Fuentes *et al.*, 1989; Rojas y Ríos, 1992.

*Ruta graveolens* L. (Fig. 11)

Pub.: Sp. Pl. 1: 383. 1753

N.V.: Ruda

Ref.: Morales *et al.*, 1997.

#### SAPINDACEAE

*Allophylus cominia* (L.) Sw.

Pub.: Prodr. 62: 1788

Sin.: *Rhus cominia* L.; *Schmidelia cominia* Sw.

N.V.: Caja, caja común, caja yanilla, palo de caja.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; Fuentes *et al.*, 1989.

#### SAPOTACEAE

*Chrysophyllum cainito* L.

Pub.: Sp. Pl. 1: 192. 1753

N.V.: Caimito.

Ref.: Fernández y Gil, 1991; Mir, 1991e; Morales y



Fig. 11. *Ruta graveolens* L.

Rodríguez, 1991; Poblador, 1991a; Ramírez *et al.*, 1993

*Chrysophyllum oliviforme* L.

Pub.: Syst. Nat. ed. 10, 2: 937. 1759

Sin.: *Chrysophyllum microrphyllum* Jacq.; *Chrysophyllum monopyrenum* Sw.

N.V.: Caimitillo, caimito cimarrón, macanabo.

Ref.: Betancourt *et al.*, 1991; Gil y Fernández, 1992; Gómez, 1992; Gómez y Fernández, 1992; Pla *et al.*, 1991; Pérez y Alfonso, 1992; Polanco, 1991; Polanco y Muñoz, 1991.

#### SOLANACEAE

*Capsicum frutescens* L.

Pub.: Sp. Pl. 1: 189. 1753

Sin.: *Capsicum frutescens* L. var. *baccatum* (L.) Irish

N.V.: Ají, ají agujeta, ají chile, ají guaguo, ají piquín.

Ref.: González y Frías, 1994; Verdecia y Pérez, 1991; Verdecia, 1992.

*Datura stramonium* L. var. *stramonium*

Pub.: Sp. Pl. 1: 179. 1753

N.V.: Chamico, chamico blanco, clarín.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988

*Nicotiana tabacum* L.

Pub.: Sp. Pl. 1: 180. 1753

N.V.: Tabaco.

Ref.: Demedio y Figueroa, 1992; Fuentes *et al.*, 1988; Fuentes *et al.*, 1989; García-Rubio *et al.*, 1981.

*Solanum americanum* Mill.

Pub.: Gard. Dict. ed. 8. 1768

Sin.: *Solanum nigrum* L. var. *americanum* (Mill.) Schulz; *Solanum nodiflorum* Dunal, no Jacq.; *Solanum pterocaulon* Dunal

N.V.: Hierba mora, yerba mora, mora.

Ref.: Alonso *et al.*, 1997; Botello, 1994; Matos *et al.*, 1994; Zaldívar, 1992.

*Solanum torvum* Sw.

Pub.: Nov. Gen. et Sp. Pl.: 47. 1788

N.V.: Ajicón, guaragua espinoso, pendejera, endejera macho, picona, prendedera.

Ref.: Ferrer *et al.*, 1992

#### STERCULIACEAE

*Guazuma ulmifolia* Lam.

Pub.: Encycl. Méth. Bot. 3: 52. 1789

Sin.: *Guazuma guazuma* Cockerell; *Guazuma parvifolia* A. Rich.; *Guazuma tomentosa* Humb., Bonpl. et Kunth; *Theobroma guazuma* L.

N.V.: Guásima, guásima boba, guásima común, guásima de caballos.

Ref.: Arencibia y Mestre, 1991; Fuentes *et al.*, 1988; López y Gómez, 1992; Morales y Rodríguez, 1991; Pérez y Alfonso, 1992; Quiñones y Rodríguez, 1993.

#### TURNERACEAE

*Turnera ulmifolia* L. (Fig. 12)

Pub.: Sp. Pl. 1: 271. 1753

Sin.: *Turnera angustifolia* Mill.

N.V.: Marilope.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1989; Gómez y Fernández, 1992; Martín *et al.*, 1991; Padrón y González, 1994; Polanco y Muñoz, 1991

#### URTICACEAE

*Urtica baccifera* (L.) Gaud-Baupré

Pub.: Freyc. Voy. Monde Bot. 497. 1826

Sin.: *Urtica baccifera* L.

N.V.: Chichicate, jamo, ortiga.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988

#### VERBENACEAE

*Aegiphila elata* Sw.

Pub.: Prodr. Veg. Ind. Occ. 31. 1788

Sin.: *Aegiphila macrophylla* A. Rich., no Humb., Bonpl. et Kunth

N.V.: Guairo santo.



Fig. 12. *Turnera ulmifolia* L.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

*Aloysia citriodora* Palau

Pub.: Part. Prac. Bot. 1: 768. 1784.

Sin.: *Aloysia citriodora* (Lam.) Ortega; *Aloysia triphylla* (L'Hérit) Britt.; *Lippia citriodora* (Lam.) Humb., Bonpl. et Kunth; *Lippia triphylla* (L'Hérit) Kuntze; *Verbena citriodora* (Lam.) Humb., Bonpl. et Kunth; *Verbena triphylla* L'Hérit; *Zapania citriodora* Lam.

N.V.: Hierba Luisa, yerba Luisa, yerbaluisa.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988.

*Priva lapulacea* (L.) Pers.

Pub.: Syn. Pl. 2: 139. 1807

Sin.: *Priva echinata* Juss.; *Verbena lappulacea* L.

N.V.: Amor seco, farolito, pega pollo.

Ref.: Cardoso *et al.*, 1991b; Morales y Cardoso, 1993.

#### VITACEAE

*Cissus verticillata* (L.) Nicolson et Jarvis

Pub.: Taxon 33: 727. 1984

Sin.: *Cissus sicyoides* L.; *Vitis sicyoides* Morales; *Vitis sicyoides sylvestris* Sauvalle

N.V.: Bejuco ubí, ubí.

Ref.: Fuentes *et al.*, 1988; Fuentes *et al.*, 1989; Sauvalle, 1863.

#### ZINGIBERACEAE

*Zingiber officinale* Roscoe (Fig. 13)

Pub.: Trans. Linn. Soc. 8: 348. 1807



**Fig. 13.** *Zingiber officinale* Roscoe.

N.V.: Agenjibre, jengibre, jengibre dulce.

Ref.: Machuca *et al.*, 1992.

\* = Especie endémica